日七初月六年丑乙曆農





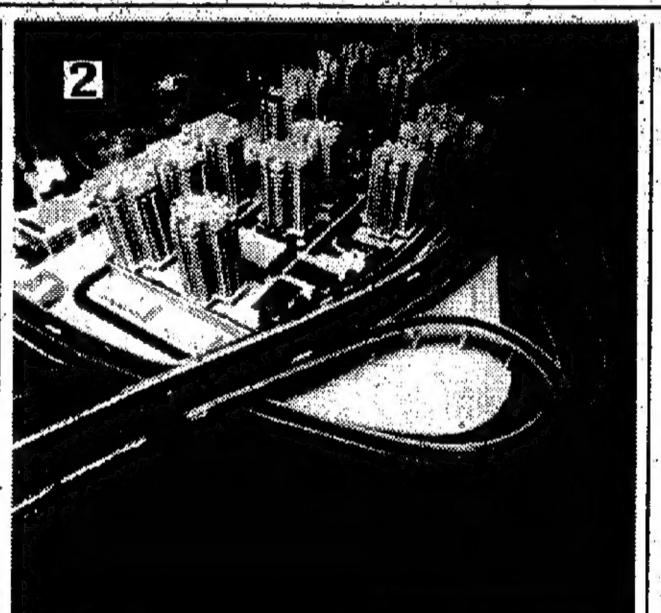
# 青山緑水,風光如臺

杏花邨位於港島東部之鯉魚門灣, 背靠靑翠群山,面向東海碧波, 遠眺南塘海峽,風光如畫, 環境優美。

邨內園林幽雅,休憩場地寬敞。海濱一道長堤,漫步其間,海風吹拂,使人心臟神怡。

康樂設施多樣化,有游泳池、網球場、 到觀塘48分鐘。 乒乓球室、壁球場、健身室、桑拿浴室 東區走廊暢順快捷,各類車輛可沿 及兒童遊樂場地等等。 走廊直達邨內。

第一期商場同時建成,設有超級市場及各類商店等。



# 到中環20分鐘、 荃灣46分鐘、觀塘48分鐘 地鐵、東區走廊、小巴直達

邨內住客乘搭地下鐵路, 由杏花邨直達港九各站, 到中環需時祗20分鐘, 到荃灣46分鐘, 到觀塘48分鐘。 東區走廊暢順快捷,各類車輛可沿 走廊直達邨內。 柴灣至杏花邨一段公路現已建成。 邨內設有私家停車場和

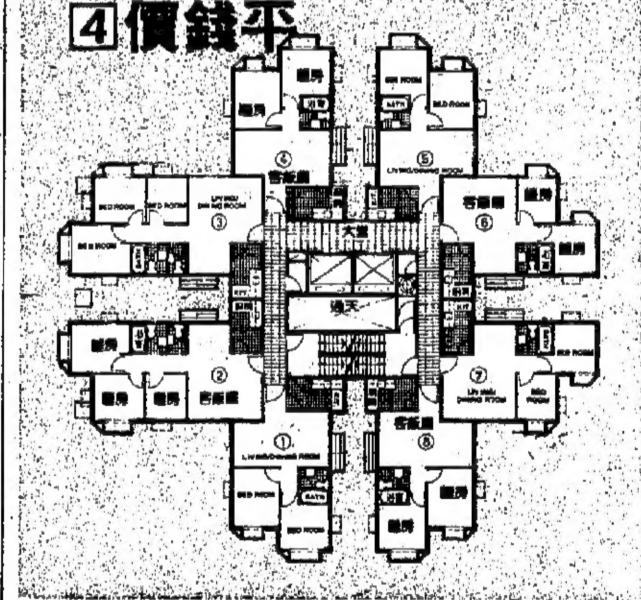
巴士、小巴、的士車站。



# 全部設施,用料高級

名廠園櫃、不銹鋼星盆等等。

杏花邨全部設施及建築材料講求質量, 以實用及美觀為原則。 柚木地板、電鍍古銅色鋁質窗框、 名廠裙邊浴缸、對衡式熱水爐、



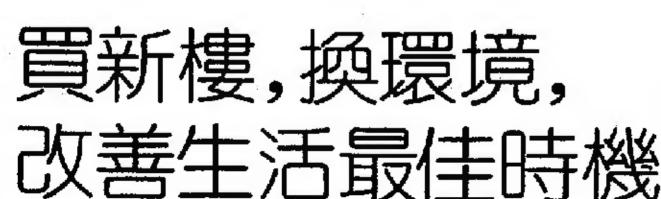
# 住宅單位面積由556呎至732呎,均有寬敞窗台。 另有複式單位。 售價由二十七萬元起

## 付款辦法:

(一) 一次過付款,照訂價9折。

二)即供分期,照訂價9折。 首期付10%,餘款90%可介紹銀行 貸放分期付款。

(三) 指定日期付款,照訂價。首期付10%85年10月31日付5%。86年1月31日付5%。餘款80%有入伙紙發出十四天內付清。





(一) 每人限購一個單位。

指定在中環售樓處辦理出售手續。

說明書價單派發:

1. 中環環球大厦地下大堂

杏花邨車站示範單位

# 售樓處

示範單位

香港皇后大道中79號地下 **1** : 5-226395,5-263751

香港杏花邨地鐵站大堂地下

**5**: 5-8963645,5-8963697

版二世第

。 這種寫歷史的方法到底對不對。 為「良史」,謝他據法直書,不 民族英雄文天祥,繼承孔子觀點 民族英雄文天祥,繼承孔子觀點 民族英雄文天祥,繼承孔子觀點 民族英雄文天祥,繼承孔子觀點

一次地磨断,可見他讀賣的勤奮。後來一次地磨斷,可見他讀賣的勤奮。後來一次一次地磨斷,可見他讀賣的勤奮。後來一次一次地磨斷,可見他讀賣的勤奮。後來一次一次地磨斷,可見他讀賣的勤奮。後來一次地磨斷,可見他讀賣的勤奮。後來一次地磨斷,可見他讀賣的勤奮。後來一次地磨斷,可見他讀賣的對害一次一次地磨斷,可見他讀賣的對害一次一次地磨斷,可見他讀賣的對害一次一次地磨斷,可見他讀賣的對害一次地磨斷,可見他讀賣的對害一次地磨」

及,重新寫在竹白上,所以後人便把書籍 及,重新寫在竹白上,所以後人便把書籍 及上,以便隨時塗改,待改定後再削去青 內有一解,說是古人著書,初稿寫在青竹 中書,意思是説,人要死得有價值,留下 一顆赤紅的心,把史書照耀得光輝燦爛。 一顆赤紅的心,把史書照耀得光輝燦爛。 在 一顆赤紅的心,把史書照耀得光輝燦爛。 在 一顆赤紅的心,把史書照耀得光輝燦爛。 在 一顆赤紅的心,把史書照耀得光輝燦爛。 在 一顆赤紅的心,把史書照耀得光輝燦爛。

· 田田日 ・日本150

新:五十餘15厘 新:萬事得12厘

• 全新日產的士頭

· 全新豐田姫仙 建 · 全新本田CG125



全新 五十鈴 4-6 時 翻新 左右以 4-6 時



全新 全新 日本

多で 其 2 永信行 条類 永信行 九龍

聯都有

大量回鄉車 現貨供應各類全新 環境等的付款物質、泰胜文

質片有量集結及普通格·直接出版》 美麗印刷版: ⑤751881 ⑤893 香港灣仔交加里11號及26號 雙方代表見面互

致問候氣氛輕鬆

朝鮮北南國

會預備

m 會 議

]美在將田豐

品進出

口

國家

個月以來均增加 質品的新訂單連 一百分之三點七。

馬尼拉作有示成 要求釋放政治和 三十三日電 》約二千 名示威者星期二遊行 名示威者星期二遊行 到總統府附近地方, 要求馬科斯釋放政治和 要求馬科斯釋放政治和

香港代表麥高樂盼貿易自由化酌論延長多鄉獨人人

議程具體安排達成協議

五

日舉行最後一天會議。中英聯合聯絡小組明(二十四)

日休息一天,至後へ二十

露透者記向昨巍德魏

貿關

軍

協

表追番講話的。主持的歡迎儀式上發一生持的歡迎儀式上發一

多鐵協定等問題一年繼續在倫敦學一年繼續在倫敦學

等,中美核能合作協定的最後 電量據此間外交界權威人士選 「本業等權額二十三日專 首先 九對里根 交流, 健康表示

接待表示感

弱

美核能合作 正式簽署 美聯社華盛頓二十三日 協定

一延搁了十四不顾船於今天 美國將中

由翻譯念中文。神采奕奕,步伐穩健,只是講話聲音仍有禮極同時響起。

李先念轉達鄧小 邀請里根夫人再次訪華的分紀與選別小平口訊

時間安排上,里根國事

受了這一邀請。申了這一邀請。

**滇邊守軍** 

分鐘殲越軍

英勇殺敵

先念説, 中美 談到中美關係

美總統昨致歡

迎詞

互敬互惠原則

人内就奠定了牢固 人内就奠定了牢固 人内就奠定了牢固 人民在短短幾

煙吸店酒

王海接替張廷發

事調動後三軍亦調整

道並不

出任空軍司令員

**副司令于振武李永泰自廣州武漢上** 

時代的戰鬥英雄,中國人二十三日專電 ] 本報記者

任中央軍委紀

他火日,二翁的 等的 火在他十德石 同中天為分里油被

百在吸煙時睡着 1在吸煙時睡着 1在吸煙時睡着

陽總理的宴會 本之 大人今晚將穿紅色絲绸饰 一件旗袍是土 會主要由里,但不留下

出席今 晚國宴



念先字迎数宫白在昨根里統總圖其 (真傳社華新)

省長高

· 尤其是葛耀米柯的調磁埃主席,顯示他在皮皮達二十八年之久的葛他的最大政敵羅曼諾夫

戈爾巴喬夫的施政特點只更換了九個部長副部

员,一进持槍殺敵。 楊天德也一邊搶救傷 戰愈勇,就連衛生員 ,戰士們面對預敵愈

九個部長剛部長職位,亦願示出的。這比契爾年科政權時代一共,譴責其官僚主義失職等過失後級迄今已有十人被更迭,許多是級迄今已有十人被更迭,許多是國主席(副總理)、各部、委的央政府一百〇五個職位中,包括

學更迭。

埋導。助英隊多 設員戰山勇發,

廣

亿開

展點

到外

台作

工將開闢飛穗航線

有五多

聞界說

配工國根的會

會

台灣

道路,劇中沿上將重現在上將重現容別

大對日商

界說

南希今穿紅緞 主持國宴歡 迎貴賓 旗袍

昨天在心

由預注人器、速調管及脈冲調制中額、總體性能接近國際先進水平。 定是一台設計能量為九千萬 完高能物理研究所通過全面技術 子直線加速器,技術難度很大, 子直線加速器,技術難度很大, 子直線加速器,技術難度很大, 子直線加速器,技術難度很大, 一台設計能量為九千萬 一台設計能量為九千萬

中國民國外流傳說 能變得有利於開放政策的貫徹執了與大學,如果有變,只 都的,我們主動採取措施、壓縮一致與沒有變,如果有變,只 都的,我們主動採取措施、壓縮一個務委員張勁夫說,中國的 會需求量很大,我們的頭腦是冷一個務委員張勁夫說,中國的 會需求量很大,我們的頭腦是冷一個務委員張勁夫說,中國的 會需求量很大,我們的頭腦是冷一個務委員張勁夫說,中國的 會需求量很大,我們的頭腦是冷一個務委員張勁夫說,中國的 會需求量很大,我們的頭腦是冷一個務委員張勁夫說,中國的 會需求量很大,我們的頭腦是冷一個務委員張勁夫說,中國的 會需求量很大,我們的頭腦是冷一個務委員張勁夫說,中國 建設 和開放 医缩侧放政策要變。我告訴請位 行。

1的政策没有处,只是我們放政策要變。我告訴諸位 1次勁夫説,最近國外流傳説

九千萬電子伏 接近國際先進水平 上 有電子伏 接近國際先進水平 上 直線 加速 投積 機 整定

制器、微波器以前,加工精度更多,加工精度定。如此一台加速器,加工精度要多种,加工精度要多种,加工精度要多种,加工精度要多种,加工精度要多种。 等部分組成。其中,能量倍增器在世界各员某些等游发组成。其中,能量倍增器在世界各员某些事流性能测量、定時及觸發系統、輻射防護、等梯度加速管、真空系統、恒温水冷系統、中原源、能量倍增器及大功率微波傳輸系統、

等機構,但也上下 時代積滯多年的官 時代積滯多年的官 時代積滯多年的官 時代積滯多年的官 時代積滯多年的官

蘇聯大力推行幹

作了比契爾年 (三十四件, 與 (三十四件, 與 (三十四件, 契 (三十四件, 契 (三十四件, 契

7部年輕化 中從横捭阖,斷然推行年輕化,主要是政中從横捭阖,斷然推行年輕化,主要是政中經横捭阖,斷然推行年輕化,主要是政中經横捭阖,斷點在一十七大。因而戈爾巴喬夫的政革受到信任。 取代,戈爾巴喬夫的改革受到信任。 取代,戈爾巴喬夫的改革受到信任。 明春改建中委 取代,戈爾巴喬夫的改革受到信任。 明春改建中委 中委中大部分將由年輕人 取代,戈爾巴喬夫的故事受到信任。 明春改建中委 中委中大部分將由年輕人 中委中大部分將由年輕人 和代,文爾巴喬夫的檢制,已認 中國中大部分將由年輕人 中國中大部分將由年輕人 中國中大部分將由年輕人 中國中大部分將由年輕人

的印象。

受破壞。
要兒職型,癱瘓,血學兒職型,癱瘓,血 工廠。因此,麼物常 常不加控制,危險地 常不加控制,危險地 是藥馬拉硫磷儲廠在 二百升(四十四加侖 一二百升(四十四加侖 一二百升(四十四加侖 一二百升(四十四加侖 一二百升(四十四加侖 一二百升(四十四加侖 一二百升(四十四加侖

拉伯缺乏廢物處理加 順有害廢物。沙特阿 中每年就産生五十萬 最大的阿拉伯工業國 一

場怎樣),準備公開地與博塔政府舉行談在,幾乎没有哪一位黑人領袖(不管他的

,已經形成南非一個重大使用能工和黑人消費者愈興師西門·拜恩哈姆認為

的利潤。 一方 有高美元)、預料不 有高美元)、預料不 方為一億五千萬美元) 八五財政年度裏,將 八五財政年度裏,將 八五財政年度裏,將 八五財政年度事務 八五財政年度事務 八五財政年度事務 八五時政年度事務 八五時政年

社的和内斯堡二十二日

南東電布置施緊急派態

路透社記者

維克托·

會認為,政府無能。」當佛緊急狀態嚇不倒黑人的實施。假如局勢不會認為,所有在局勢恢復,但是,「只有在局勢恢復,但是,「只有在局勢恢復,但是,「只有在局勢恢復,」與一個人的憂感。假如局勢不够自人的憂感。假如局勢不夠是一個人的憂感。假如局勢不够。

要不能恢復正常,白人将 所能消除白人的若干焦虑 的串謀者而遭到攻擊。 的串謀者而遭到攻擊。 的串謀者而遭到攻擊。 於復正常時,政府才能消 於復正常時,政府才能消 於復正常時,政府才能消 於復正常時,政府才能消

秋立一仆

室機候地基軍空斯魯德安在

雙方

代表見面互致問候氣氛輕鬆

朝鮮北南國

會預備

會議

美在將田豐

紡織品進出口國家

討論延長多纖協定

香港代

歐洲共市十國也主張放寬貿易日港代表麥高樂盼貿易自由化

展尼拉昨有示成 要求釋放政治犯 一二十三日電 》約二十三日電 》約 一名示威者星期二遊行 的一名天威者星期二遊行 的一名天政者星期二遊行 的一名天主教神甫。 的一名天主教神甫。 的情上架起帶刺鐵絲 的情上架起帶刺鐵絲

關於互不侵犯宣言問題等未獲一致意識程具體安排達成協議

, 調整後的中國空軍 2作出決定對空軍的

問題,都是視乎會議的需要而定

原任中央軍委紀委副

點言, 氣 類 就 系

預備會議。雙方經過協商同意於今天舉行旨在實現國獎方經過協商同意於今天舉行旨在實現國提出的。南朝鮮方面於六月初作出了肯定舉行朝鲜北南國會會談的建議是朝鮮北方

生産五

不地區的代表星期二開始舉行會議,討論是否延長引起紛紜爭 一一我們贊成自由化。」

「美聯社日內瓦二十三日電」五十一個紡織品進出口國家 和地區的代表星期二開始舉行會議,討論是否延長引起紛紜爭 一一我們贊成自由化。」

議員代表會談,雙方代惠顯提出了各自的方案,並顯提出了各自的方案,並顯提出了各自的方案,並可發展,接着,全金哲和地區。接着,全金哲和地區。 油國續在日內瓦開 價格問題仍領論

遙

星豐隆集團遭瀕提

金融局昨聲明闢謠

注是有根據的。 司的財政情况表示關 旗下的新加坡金融公

兀雕價急降

得人心的黑人組織,包括「統一民主陣線」成協議。分析家並指出,博塔根本不理會各所謂的穏健派黑人領袖,就種族關係改革問題而易見,博塔未能按照自己的條件,設法種族隔離狀况的政策。

作為解決南非種族問題的途徑。他所一而再地排除在一個一元化的國家內在內。

巴拉特説。「正在錯失的是,某種向前進的舉等於承認,局勢已經失去控制。」宣佈緊急狀態,「反映國家的情况非常嚴重。此宣佈緊急狀態,「反映國家的情况非常嚴重。此南非國際事務研究所所長約翰・巴拉特説,

身是暂時的」,這種待殊的,但是,仍然認為,「這種 日時報》,雖然認為宣佈堅 日時報》,雖然認為宣佈堅

然的行動必須在和平恢復垣種嚴厲而殘酷的行動必仰緊急狀態是「必要的」的南非最暢銷報紙《星期的南非最暢銷報紙《星期

示抗議。 表一個空白的社論專欄,對當局宣佈緊急狀態表表一個空白的社論專欄,對當局宣佈緊急狀態表表一個勢內斯堡《黑人城市新聞報》在第一版發

英國郵遞

首次減價

態

向存户

言識起 出來時答**獨**記者所提 行第二天閉門會議後 組織十三國部長們舉

打擊金融

等有關係。 等有關係。 等有關係。 等有關係。 等有關係。 等

具稱報京

沙特油長建議擴

八各類石

油差價

航空母屋「基輔號」派來的汽艇。 (美聯社) 一种,將撈到的蘇聯飛行員降落傘和漏氣的橡皮艇 一架蘇聯廠擊轟炸機撞落挪威海沉没之前,飛行員地為它們進行拯救工作。

習時

幹炸機墜海

海難沙漠又臨污染 蘇軍演

威們的萬

談蘇美關係問題

各地黃金收市價 下(每安士美元計,持款)一十三日電 | 星期| - 九八(三 七·五八) - 九二(三 八·〇) - 九二(三 八·〇) 弧内各 學方今日控告一名男子和一名女子謀殺及 子和一名女子謀殺及 是一日與克爾港的「 是一名女子謀殺及 一個一名女子謀殺及 一個一名女子謀殺及 一個一名女子謀殺及 一個一名女子謀殺及

蘇外長晤美大使

海灣國家飽受戰亂

男 

工廠·因此,麼物常 常不加控制,危險地 常不加控制,危險地 學,二十順劇毒殺 與藥馬拉硫磷儲藏在 二百升(四十四加侖 )的桶裏,不斷發生 )的桶裏,不斷發生

受破壞。
要兒畸型,癱瘓,血嬰兒畸型,癱瘓,血

等部分組成。其中,能量倍增器在世界各间某些等部分組成。其中,能量倍增器在世界各间某些率流性能测量、定時及觸發系統、輻射防護、等梯度加速管、真空系統、恒温水冷系統、电源、能量倍增器及大功率微波傳輸系統、高能加速器上的使用,也屬於新技術。

昨天在北京通過技術變定

₩ 建 報二十三日第四本報記者 曾 德成

新任駐華

大使洛特

受邀出席今晚國宴

位,現已開始公開接受申請,是期居屋包括有:

格·寄回房屋委員會·待中籤後辦理選樓手續。

●貸款額可達樓價九成。

利息。

●利息特惠。

● 分期年期可長達十五年。

樂翠臺

明雅苑





業

2.屯 門

上述居屋分别位於香港及新界兩地,備有不同大小單位供選擇,誠爲

本行爲政府指定辦理居屋貸款銀行之一,若閣下需辦理是項貸款,可

置業之良機,有意購買上述居屋人仕,可先填妥房屋委員會印備之申請表

逕與本行治商,本行職員樂意爲閣下辦理各項手續。優惠辦法如下:

申請人可在抽籤前於本行辦理貸款手續,

• 可中途歸還部份或全部本金,不加收額外

詳情請向本行及各支行查詢

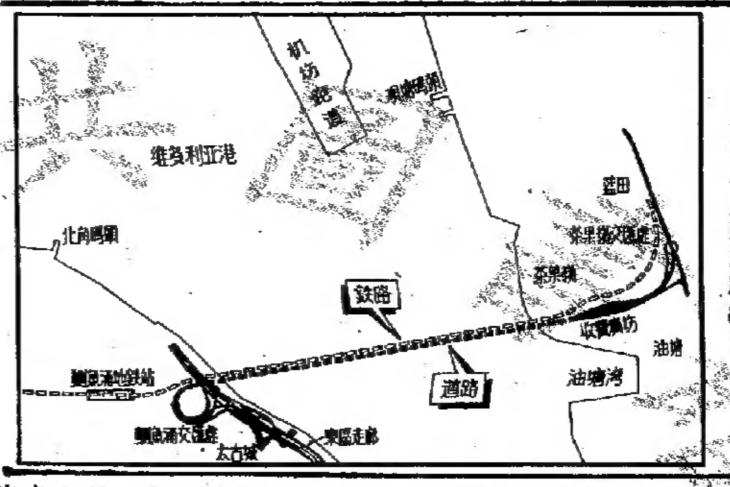
香港分行:香港德輔道中39一41號圖羅銀行大廈 5-237904 5-263235

免收手續費,即做即批,手續簡便。

中選後即可辦理正式按揭手續入伙。

商

兆禧苑



珠嘉輝及銘柱字、夢編字、双

九龍長沙灣道市區地王廠厦(毗鄰荔枝角地鐵站)

# Elite Industrial Centre

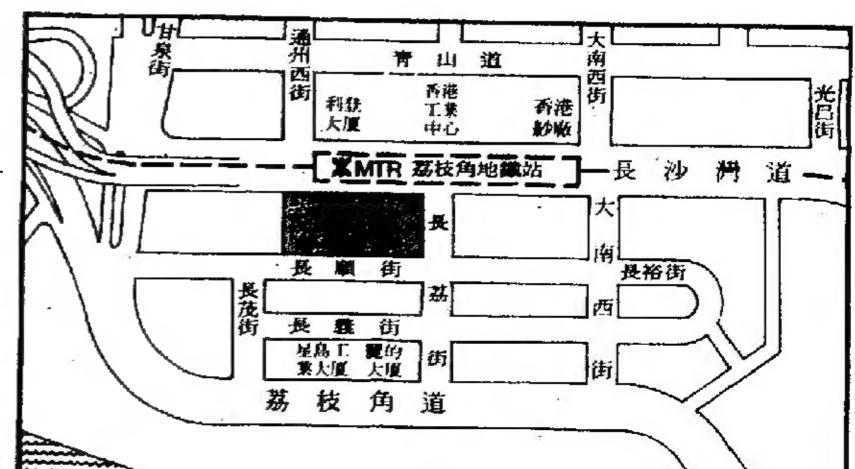


交通方便 工源充足

億利工業中心位於長沙灣道,三面大單邊,毗鄰荔枝角地鐵站, 各線巴士直達,主要公路幹線滙集於此,交通便利。 距葵涌貨櫃碼頭及九龍各區僅數分鐘車程·水陸貨運便捷· 且週圍一帶屋邨雲集,設廠於此,工源充足,不處缺乏。

設計實用 車位充足

本中心樓面寬敞,方正工用,柱位特少,各單位均設 獨立厠所,地庫全層闢作停車場,車位充足,貨車可直達 貨物起卸區,上落貨物,極為方便。 本中心特聘專人負責管理及保安,全座安裝防火自動洒水 系統,確保安全妥善。



香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一至十二樓 電話:3-7218388(30線)

秋立一廿

后海灣敷設力

海灣縣改九公里長海底電缆電將供電船出名

廖瑤珠說做法很好區議員組關法小組

港澳

同

胞

海

外華僑

結

束

展出期間

貿易界

西

省

出口商品

展覽會在港展出

鳴

熱情支持

協助

對各界

的

深情厚誼

謹表謝忱

山西省各進出

萬度為

十年

**港龍獲民航** 

成員應義務為意義與人民國體中國人民國體中國人民國體中國

SALES ENGINEER

Polytechnic graduate in Production

Over one year's experience in sales and

- Initiative, aggressive and career minded.

Remuneration will be commensurate with experience and qualification. Please send resume,

contact telephone no., recent photo and expected salary to The Administration Manager, G. P. O.

Engineering on equivalent.

marketing.

Box 6553, Hong Kong.

定期直航包機

注意: 八月份起逢星期二、六對開

航班號

機型

海口

GD 廣東(香港) 核进有限公司

電話:5-497194 3-810311-6

海南中國旅行社 電話: 22725

香港◆→湛江

定期直航包機・請留意通航日期日

CA336

波費737

星期二、日

12:10

詳博向各大旅行社查詢

商 會

電話: 5-8914941

海口市大同路17號

CA 335

波費737

星期二、

10:20

09:20

歌迎定位

定位處:

海族電缆

空公司開闢香港至中國内地包機等業務106班機前往北京會見中國民航局局長期港龍航空有限公司董事長曹光彪等一

預算在香港逗留數天,然後返穗。 「在報訊」廣東省省長梁靈光等一 「有解在港逗留數天後返廣州 「本報訊」廣東省省長梁靈光等一 「本報訊」廣東省省長梁靈光等一

南區議員開研

年成立,

梁靈光等

牆後

東

費拉羅由德抵港

意大利人像整熨機

原身蒸氣鍋爐) MOD. S/AV

BUT LICK MACHINERY WORKS & TRADING CO., LTD. 图力模器工程質易有限公司 Office : G/F., 27. Sung Chi St., Hung Hom, Kowloon, Hong Kong.

Telephone : 1.247417-10 (4 lines).
Telex : \$1519 SLMAC HA
Telegazza : SUTLECK MAC Hong Kong.

REVZACCI

意大利電腦自動乾洗機

Auto Dry Cleaner( 西裝乾洗

三期星

管接豐

金資動流因

高級成衣/西裝必備

另設西裝生產線整熨夾機

: 34 & 36, Lorong I. Realty Park, Singapore 1954. : R\$40035 ARTS : ALADDINREF

SUT LICK TRADING (SINGAPORE) PTE, LTD, 實力貿易(新加坡)私人有關公司

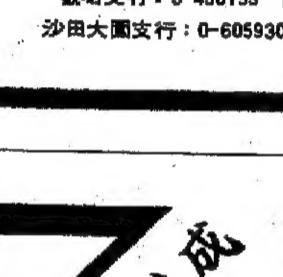
287415U, 2874154

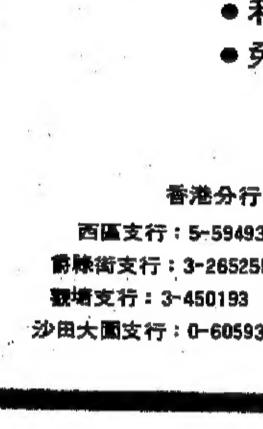
Office Telex Telegram Telephone

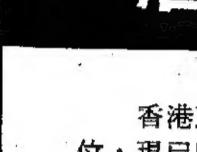
合適各類臘裝及乾洗店使用等。

版四第









《中國書報》海从文化部已組團來港考察業務

# 革皮間三門屯

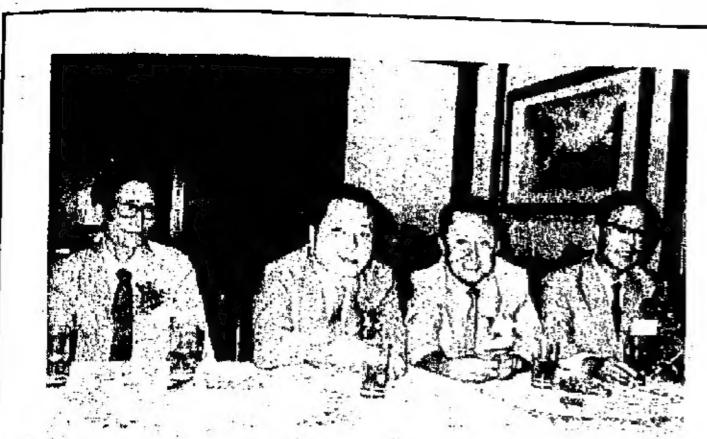
# 呼威少陳

放。 再到上述兩海 上已被 海事處

| 交流中心・廣子

歌美廠商對此次展銷 二十日在廣州舉行。 二十日在廣州舉行。 為確保展銷會成 為確保展銷會成

會亦很重視, 已有來自十個國家和地區的 一個國家和地區的 一個國家和地區的 一個國家和地區的



當晚舉行《黄河

內地音樂名家

五年七月廿四日起更改爲

当 富士菲林・相紙・相機

冲印設備·電腦磁碟

縮微菲林系統・X光產品

錄影帶·錄音帶

Topmon 多能攝影器材

IIIII保谷濾光鏡

BRONICA 碧浪之家專業相機

CAMBO 金寶專業攝影器材

串 elinchrom 易玲瓏專業閃燈系統

**①** 攝影器材配件

電報掛號: FUJIPRODCO HK 郵政總局信箱487號

William

棉針織 尼龍針織 內衣褲T恤

美生製衣廠

美美貿易公司

3-7438486 3-860256

香港

中、英政府及中東各國政府註册

中國商標註册證No.208746

華文

獎作創學文文中

留兩

離港 经后量源 保用一年



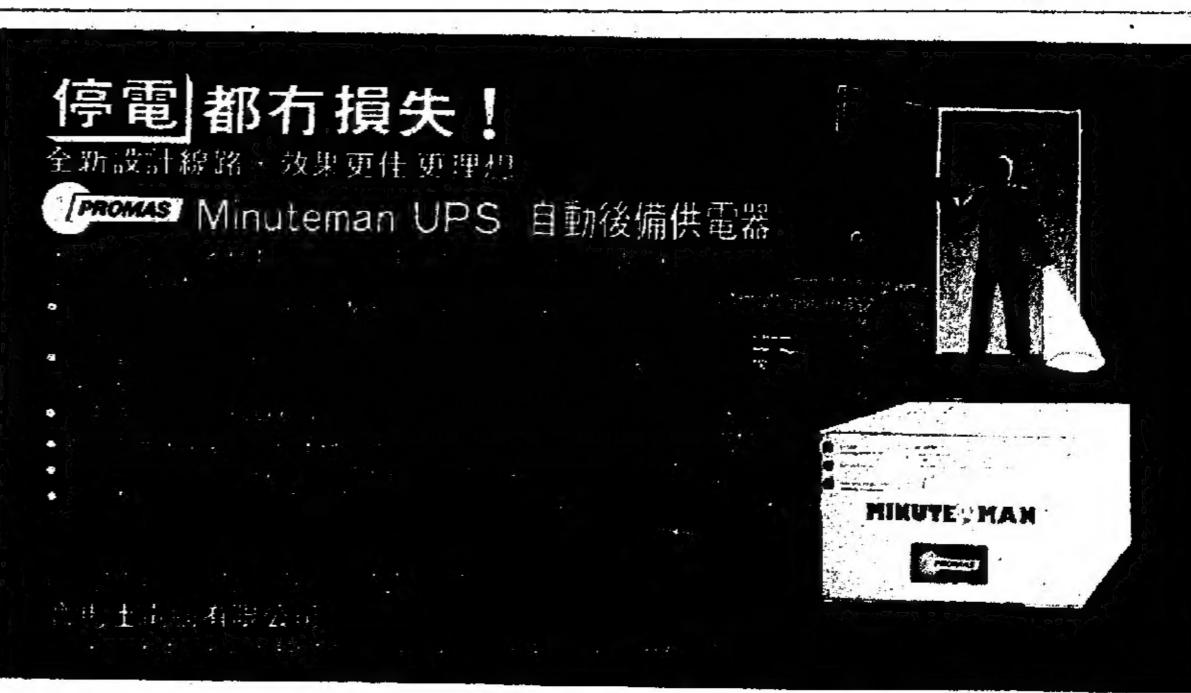
向 验鲍新名

菜館 九五〇

# 露透時升上字數案罪季二第談昨達士韋 山馬寶破偵心信有

港在仍徒匪名多知巴索戰槍匪警咀沙尖

進行音樂





**林**硕示車資相差甚一

漂機

簡易快速,磅, 遞上節省

盡美。 港各界, 行的優良

<u>本</u> 九八五

冲印 縮微菲

lopm

BRONICA CAMBO **Belinchro** 

文傳賞機(FAX NO.) (J-4 電報掛號:FUJIPRODC(





尼龍針級 內衣褲丁恤 美生製衣廠 美美貿易公司

中、英政

中國商標

3-7438486 3-860256

斯美廠商對此次展銷 二十日在廣州舉行。 二十日在廣州舉行。 一十日在廣州舉行。

裝安資合廠革皮間三門屯

受愛滋病影響

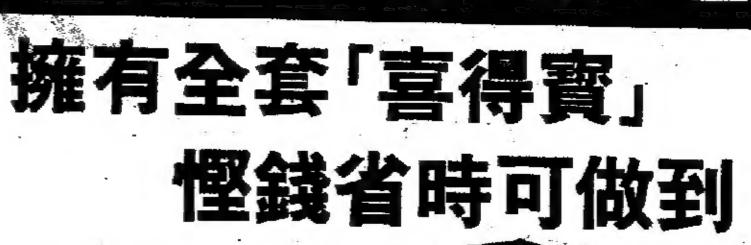
医避巡視 , 以確定能否重新開展除,該處今早將與市政署人員等言人昨日表示,海面上的油污

以角龜背灣今決定是否重開

莎稱現仍供不應求

**台工间** 首居新具间 首居新具间

滑會成立





**Pitney Bowes** 

爲了要送出急件,四處找郵票,費時失事; 又或郵費支付過多過少,引起浪費和諸多不便。 不過,有了全套「喜得寶」這些不快經驗 將成爲過去。

「喜得寶」郵票機體積小巧,操作簡易快速, 省時慳力,再加上一隻精確電子磅, 避免多付郵資。確能令閣下在郵遞上節省 金錢,人力和時間。

天祥爲你服務,但求盡善盡美。 百多年來,天祥洋行不斷服務香港各界, 促進了辦公室的現代化。天祥洋行的優良 服務傳統,令你充滿信心。

商業機器部會機器的

# 昨日赴赤灣港參觀

應南山開發公司邀請

船公司件

揭制提出 商售貨幣務



爲大小客戶提供各項商業 信貸,協助資金週轉,共同 促進本港工商業繁榮。 請即電5-413035 與 廣安銀行總行業務部或 其廿五間分行經理聯絡, 當即派員面洽。

日本富士銀行合作,以雄厚

Kwong On Bank 日本當士銀行聯營機構 AFFILIATED WITH FUJI BANK, TOKYO.

總行:皇后大道中137-141號

織附屬公司、批出土地予附屬公進行準備計劃、提出工程建議、市區重建計劃,主要工作包括十

尼蘭柏

球員名單字

印尼公開羽賽今揭幕 征明天揭幕的印尼公開羽球绵的韓健,帶領實力强勁的中國透社雅加達二十三日電』新登

於七月三十一日截止 報名,有意参加者須 報名,有意参加者須 報名地點灣仔道 報名地點灣仔道 港青征英 勝 、本報訊 】香港



天三後最

RISING

日本麗聲牌

雙卡式收音錄音機

**應代理:聯合電業貿易有限公司** 

電話:3-661333 電報: CROWINTD

**電傳:49826 COWNT HX** 

香港九龍尖沙咀亞士厘道29.—39號九龍中心五樓

**RC-1616** 

**RC-2030** 

PC-002

組裝件一散件

國貨公司、葯行有售





市設計 公園仔

聰 耳 化石利便 好肝 功能 福建省土畜産進出口公司 電話:3-311279

東北地區優質產品 高血壓特效藥 主治:高血壓持續不

業行有會

退或血管硬化及一切 急性炎症伴有高熱不 退・神志昏迷者。 經論處:捷利行

電話:5-690576

· 青島 大花生 天虹牌 \*滋養補腎 \*有益可口 净量200克×120包 400克×60包 30公斤板箱装 常備現貨 歡迎本館轄口 經論處: 與棧食品公司





•精蔥明廣西梧州出品確保的效•



中國) 電掛:8715 電話:0-6984303 0-6060141

能在月底前趕及不拔刀相助,仍

資料未齊申請簽證不受理

石單史

奇港

弗羅斯特吳健秋

羽球 大獎賽領先

胡法光昨獲提名 就選足總副 會長 

秋立一

芳世陳致羅昇東

**贈**肥六月

亞 青 羽 球 賽

實際表示,此次加入南華足球部,最主要是對 金寶稱,在娛樂圈工作,根本就無時間娛樂, 後能有時間輕鬆一下。 **港隊觀看錄影影響** (新年)

師督齊任主副正部球足

朗硬法踢尼連俗不維鮑尼蘭柏 容陣選正為視被隊力主賽隊分

美國西岸男女驚 開幕機,由港九排球 | 代表香港出外条 今晚作三場比賽

港輪椅選手介征英國

中級兵賽今兩場

打乒乓球锦標賽,定 男女青少年團體及單 政局合辦的全港公開

能否突圍而出,登上實座, 丹麥的尼爾霍夫俱不是易與 平賽事則會遇到阻力,印尼 應可壟斷這兩項錦標。 李玲蔚在女單及女雙的實力 手作 -及地區超過二百球員 

膀 \_\_\_

揭幕的印尼公開羽球錦,帶領實力强勁的中國加達二十三日電 一新登

A、有意多加者須 報名,有意多加者須 在十九號至六十三號 一一九號至六十三號 一一十二號 一一十二號 一十二號 港青征英

以六比三勝第二局,結連得五分,以六比四等但漸漸打出水準的盧亞慢熱,前一交鋒便被積球男單錦標。

該會總共調查了全港三萬九千一百七十計劃。上環、灣仔、紅磡、大角咀、油蔴地已向港府建議下列六個地區需優先考慮重建建行全面調查,根據此調査所得結果,該會

止血逾傷

療效顯著。是各行各業及家庭均宜常備的良葯 ,排膿去毒

用戶購買,

請認明商標

**廠名提防影射** 

國貨公司、新

耳 經銷慮

清宫秘方 兼行有售

476呎-520呎每單位由\$315,000起

地鐵站近在咫尺

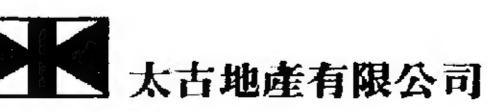
• 一萬五千呎廣闊空間, 遍植花草樹木, 其中六千呎有蓋休憇場地。

• 巴士、小巴、電車直達,往來交通便捷。

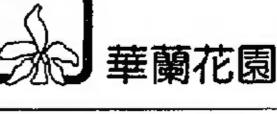
• 訂金壹萬元,七天內付樓價一成 • 三十天內數消樓價之餘款 • 二十年分期貸款額可高達樓價九成 特別貸款利率年息7.3%,由英亞財務提供 特思的試引を自息スポ光・由下列七大银行或財務機構提供:

中國銀行 大道銀行 交通銀行、南洋商業銀行、恒生銀行、運想銀行 達起財務 豪華示範單位朝九時半至晚六時開放,星期六、日及假期照常,歡迎駕臨參觀。 逢星期六、日及假期・加設免費豪華巴士・穿梭來往天星碼頭及華蘭花園・毎三十分鐘一班。

**詳情請聯絡**太古地產售棲處: 中環太古大厦1502室 電話: 5-210411 太古城中心地下 電話:5-685101 創魚浦華蘭路「華蘭花園」 翠蘭閣1樓A座



玉蘭閣平面畫



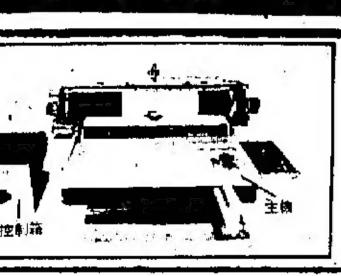
一殿資雄大寺元開州潮▲

。同不然迥態姿,情神

的辦學地等京東本日在初月九年今加參備準爲▼

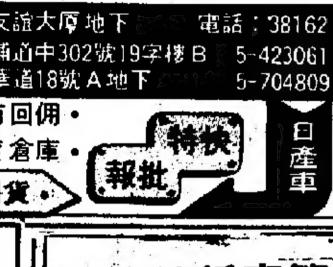
樂哀怒喜漢羅八十,侧一

每天每個位可排大字四個 細字三十六個 电费士元



機械企業公司

广電器廠商名錄



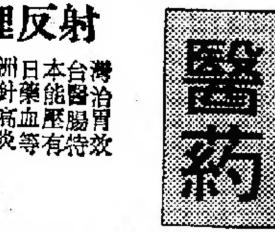
(604) 8731115



00SE LCD. 数迎整套或 ¥62.~單IC.或LC

O腰、茶、浆浆、浆料、

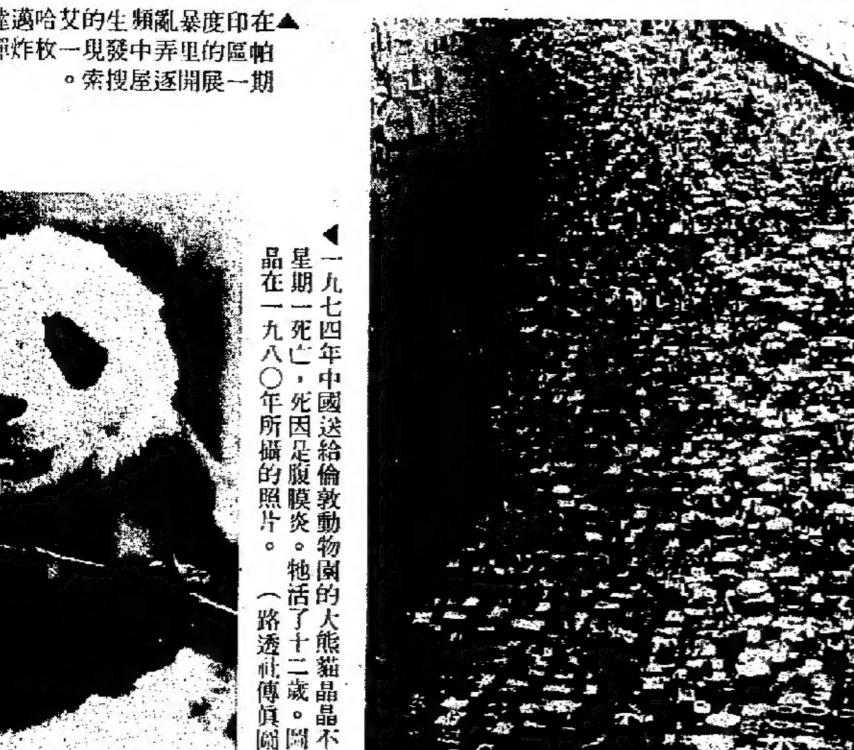
聯絡會計應 出誠可靠查詢請電 5-8912082







亞里達德巴達邁哈艾的生頻亂暴度印在▲ 星簪軍,後彈炸枚一現發中弄里的區帕 (社透路) 。索搜屋逐開展一期



國當紅搖擺樂女歌星

去我時經道頭, 傳離間表自聚他播開放示己會們

在衆議院術生小組委衛生部長赫克勒

列色以到子童治佐

在一期星達爾梅伊人夫與(中)斯科馬統總菲▲ 議民國開離,後說演性國全的度一年一了表發 。爾諾卡尼長議會議爲面左。會 ( 社聯美)



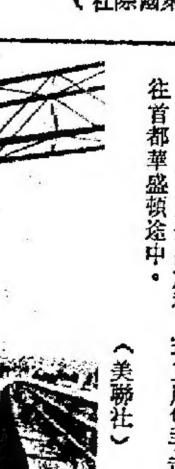
大業漢選幸運神 (本) 上海獨屬馬巴三十三年。他在馬 道位新任百萬富翁賭馬巴三十三年。他在馬 道位新任百萬富翁賭馬巴三十三年。他 通機場。他已結婚,並有四名子女。 一個農場。他已結婚,並有四名子女。 一個農場。 一百萬美元獎 ₩荷里活公園

察,所有的囚犯放工一方説這與法案無關。將在工作現場進行視一工正嚴重短缺,但官他說,監獄人員一新加坡已出現勞 日本罪案破紀錄

去年百五十萬宗

星犯 白天可出外工 (服刑期間

**支谷牛魔王** 撞傷廿二人



(社際國衆合)







終中槍倒斃

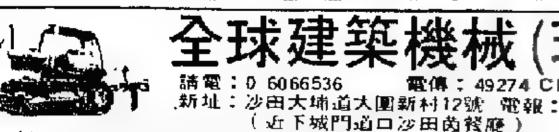
國際大審鼻

歐洲日本台灣 用針藥能醫治 對高血壓腸胃 節炎等有特效 授



齊雜貨車





新電:0 6066536 電傳:49274 CKECO HX 新址:沙田大埔道大團新村12號 電報:LLCSTC 近下城門道口沙田商餐廳) 後、輪胎鏈坭機、挖坑機、CAT.D8H、955K、931、D75S-2·大小風機、 使大小震轆,2支咪坭夾可配用吊機、風砲油壓砲機・KATO 吊機 PLAYLOADER由0.3咪·3支咪至5支咪·尚有多類型建築機械租售



錦昌鋼具



電話 - 5-651377 (四線) - 5-647677 (四線) 灣仔辦事處5-753230 (四線)

出版界、印刷界、廣告界的忠誠朋友

版有限公司

日 重力化月 走门 打口 刊足。 ●日本翻新日野、五十鈴10噸自動傾卸泥車 全新豐田左馱豪華型甲種麵包車 一全新豐田左馱豪華型甲種麵包車

樹 重 行九龍土瓜灣譚公道116號電話:3-7159587

限公司 九龍尖沙咀東部加連威老道100號港晶中心602室 電話:3-7244616, 3-7241458 (兩部)月底前抵港平售

有有一种

機械各種工業機械 電傳:37413 MWELE HX

、牆紙生產線 塑料地板

工業機械企業公司

全美國進口商名錄84/85

柏盆車行

現貨

荃灣大河道139號地下(荃灣大會堂對面 **☎**0-4935212 0-4985385 0-469137 0-468687 中國市場所需 英國萬能鎅刀

22座巴士·全部有空調、收錄晉等·價格特平

行汽車服務公司加路連山道九號※電話※5-768687

⑤剥電線外皮⑥割電線⑦鎅地毡。 總代理:松靑(香港)有限公司 電話: 3-813880 何小姐洽

現貨左軟麵包車 五十鈴(日本原庄)豪華冷氣收錄榜 萬事得(日本原庄)豪華冷氣收錄機 大昌貿易公司 0-206002 0-245450 至灣河背村國瑞道一號地下

車貿易公司<sup>±瓜灣鹿鳴街15~19號地下</sup> 豐田特級豪華F型八座:原廠中央空調、冰箱、天窗 新全新雙排座0.75~1.75噸農民車·的士頭·日吉 翻新實力五十鈴日野自卸車平板車本港國內設有維修廠

全新現貨·回鄉特平 左軚豐田九座、12座全新麵包車 豐田左軚農夫車翻新豐田麵包車 豐田左軚特級豪華型麵包車

白本 中井金系工業株式會社 HK-7BK-7電化鋁(熨金紙) 香港及中國代理 : 領漢有限公司 香港鲫魚涌船塢里8號華度工業大厦11樓

B座 H651388-7

NAKAI KINSHI INDUSTRIAL CO., LTD

全美出口商名錄 非洲邁口商名錄 **白本工商黃賈年鑑** 拉丁美洲港口商名錄 南韓工商名錄 美國男裝採精商名錄 中東進口商名翁 月本工衙名錄 印尼進口商名錄 台灣程業廠商名錄 中東進出自命名録 世界工商刊物有限公司 尖沙咀星光行1421室

群列美國・加拿大及波多黎各年萬多家進口商資料公司地址・電報電傳・經理・銀行等・分類詳細。 萬雅珠豐設計選集 海外首飾圖鑑85 養石圖譜85版 台灣鞋業廠商名錄84/85 日本首飾設計季 世界名表圖鑑85

九龍太平道五號地下 恒 發 車 行 電話:3-7129207

現貨 專業設計、製造和安裝各種工業油壓機械和設備 音樂 男女裝 工廠直 ;並備有各類油壓零件和工業器材供應 咭肉 錶 肉 營價平 建華鴻記機器廠 九龍油糖灣高輝道 6號 3-496987 另有大量毛桐油、單多晶硅 有意電K-7701389

相片徽章機

手提式不需用電梯

旅遊區發展本小甲

摩並代旅行社製作

【中國汽車】牌子齊全。價格保証全港最優惠。五天內交貨。數量大者有回佣。 【日本汽車】免費包辦報批·報關·發運。提貨點:廣州·深圳·文錦渡倉庫 代銷建。品有貿易部。文庫貿易部、中華國貨、中美國貨、澳門南華國貨 富荷20-40尺拖架 美國原廠配件在廣州裝配生產 高質國際標準集裝箱拖卡及活 動平板・歓迎在香港或國內提 貨本公司兼監批發拖卡零配件

OAK單次雙面銅箔積層板料 國際標準ANSI(NEWA)規格產品FR-4 CEM-3 CEM-1,XPC公 產品國際認可一美國實行UL,與國BSI (上述産品適用於高科技産品如電腦・艤表・電訊器材 電視、錄影機、音響等可需之印刷電路板) 歡迎國內工廠・貿易單位直接來信聯繫

各式墻紙窗簾 ・貨源充足・ 零售批發 無任歡迎 總代理:高雅場紙公司

K7546808 K7565863 Q-6995482

現貨全新美國西德意大利制套裝設備,適合國內各工商企業,工廠,商店,賓館,華僑捐贈及個體戶,套裝設備(包括,乾洗機,萬能熨衣夾機,人像熨機,抽濕機 等),每套港幣(HK\$185,000.-) 專人赴國內指導安裝及工藝培訓。歡迎查詢。

乾洗機械設備

英國及本港名牌消毒耳針及無痛穿耳槍;

行香港郵箱13425號

深圳交貨,歡迎本港及國內單位洽購。 嘉禾貿易公司

0 - 863323

囘鄉探親 了本游綸絲印花碎料及套裝 科最受國內親友歡迎花色多 九龍尖沙咀東部好時中心 913室 電話:3-7215422 許小姐给

絲 印 材 料 總、滙 活動乾燥架

2.就是學院電腦。 意**用**自由協議

7 偉恒公司

3-7795462

4. 鑑進牌NJ131型三峰貨車

中國富荷有限公司

置話5-414692

() 再点 5 前16 號冷東金融中心21 樓 5 20169 ) **柴 澳門中職旅行社貿易服務部 574185 57361** 元財三江國貨有限公司 西林貿易有限公司 粵典船舶用品公司 冠都有限公司 中部國貨公司 星馬首豐私人有限公司 3388555 加拿大永氏集團 (604) 8731115

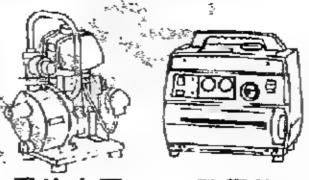
年 月 ハカ 品種最多,款式最新。日本月曆,名貴大 方。香港月曆,價廉物美。加印廣告,是

禮佳品。港穗提貨,方便快捷。印刷燙金 ,任君選擇。 香港美利貿易公司 香港總公司: 5-418005 5-416618 丘小姐 九龍分公司 3-7701808 3-7701825劉先生

深圳老人院 日本名牌(原廠) 四層獨立花園洋樓環境幽靜 冷暖設備交通方便西醫長駐 護士日夜護理飲食講究免費 0.5 7 網珠,尖咀水筆 大量現貨,期貨 醫療一丁元起招收港澳華僑 陪當實業有限公司 及國内老人 旺角中心第一期770室 彌敦道625處斯大厦1407③3 ③902578 914391 <del>法</del> 22491-2

原裝日本「本田壁托車」 型號 H100SD CG110 現貨 CG125

日本新大和 電動工具 歡迎國內汲



飛馳貿易有限公司· 微語: 5-217135

五金有限公司 - 港具及南中國總代理 香港九龍漂敦道602-8號 好奖角大厦 1407 字 電話:3-309948, 3-854769

乾 薑 5-457086何小姐洽

中國展望

向 5-751731 王國只公華全廟便中 活 (4線) 小內限務潤新劇格港 海 89378 姐旅接方附設空相合 WAAC HX 冷客待便近備調宜資

916837、受飯餅器整熱檢, 一個 120美帶熱箱生自輪機盒乾盎套針定血 120美帶熱箱生自輪機盒乾盎套針定血 120美帶熱箱生自輪機盒乾盎套針定血 120美帶熱箱生自輪機盒乾盎套針定血 120美帶熱箱生自輸機盒乾盎套針定血 120美球型 120美

@質操蜂

水 水 水 取 現

資艇片

0.5MM 簽字筆 現貨供應,便錢最 平品,質量好,詳 情簡單5-272312錦 標李先生洽

發電燒焊機 全新油渣焊機 合地盤工程用 大興行 3-7118271 3-7120703

美國將軍隊冷氣機(GENR-AL COLD & ANTAR) 冷 量足、質量高、直接進口、個 格特平,歡迎轉口及訂購,適合本港客户,及四內賓館、酒 店,商場。港澳總代理,國際 先案有限公司,九龍聯合道51

冷氣工程有限公司3-457588

(冷暖)15000 號地下3-816809總經銷:百利

遠數十萬份,内容充實,讀者遍及大江南 北及港澳各地,廣告價廉效宏,歡迎訂閱 及刊登廣告。 · 香港軒尼詩道409—415號 · 新威中心 2 201室。 電話: 5-720311

①各類型翻新大巴士大貨車麵包車冷藏車 ①豐田皇家型 小轎車 ①豐田左執吉甫車全套 ②豐田左執26座全套

易想 川貿

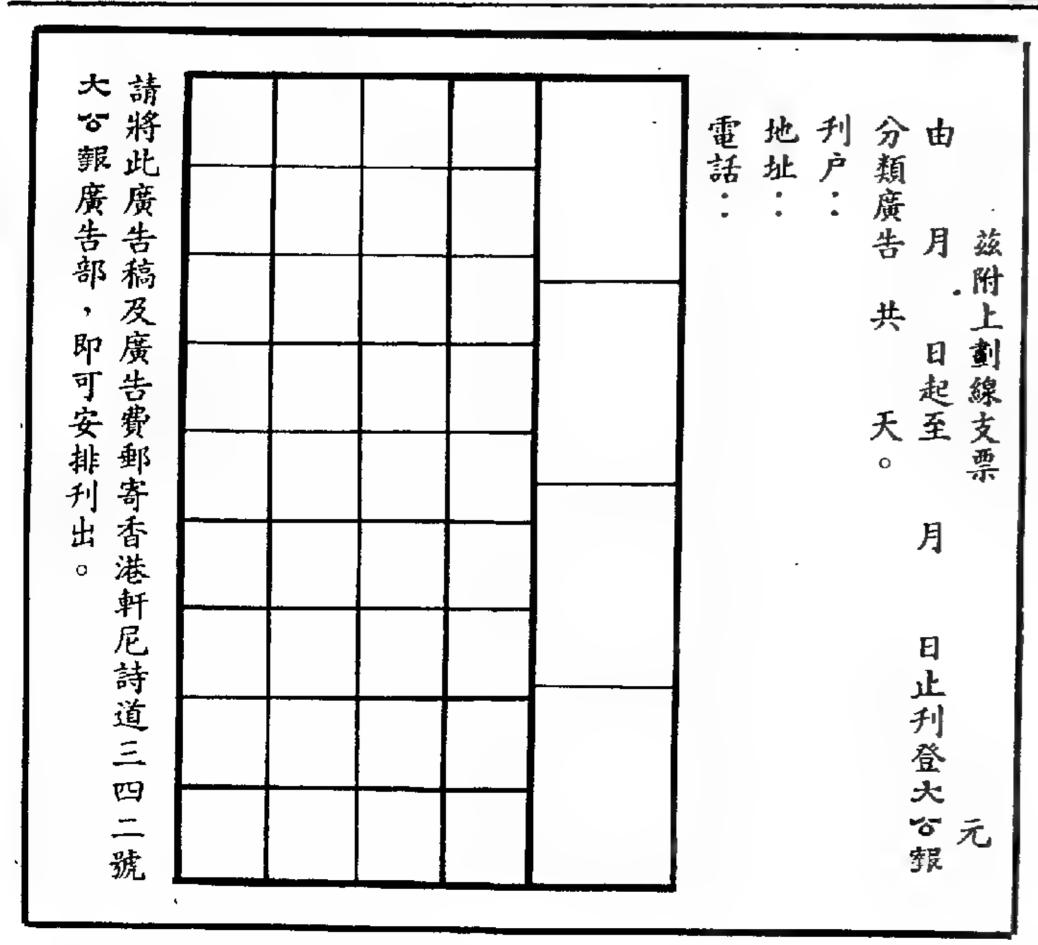
H LF-8230E LCD. ¥ 42.-S-1854H ¥ 8.-

POLARIZER

POLARIZER,

件 LI\_3033M IC.

全新豐田左右軚車・徳國噴油機、風機・各式鞋傘 歡迎垂詢·太子道270號 電傳:49278CONER HX



機炭幣 粤曲班(\$100): A班星期二六至八時, B班八至十時, C班星期四六至八時 ,(初級班)星期四八至十時,星期日 早十一至一時。粤剧班(\$150)逢一、

三上課。章程備家洛克道314號二樓 H

氣功名

一上海中醫學院領功研究所署港中國領功科協主辦一 飲譽國際領功名家林厚省孫大法等中國氣功名家代表團 於7一8月首次來港親授治病强身醫療、保健氣功及防 身硬氣功男女老少可選舉。一切慢性病衰弱頑症減肥新 效名家機會難逢萬勿錯過九龍彌敦道525 A 505林菁診所 K 300651中華書局、商務印書館、三聯書店館章備索 1信尖沙咀郵箱內出產之 6分別與郵箱內出產之 6分別與郵箱內出產之 8、來

登實 (SHARP) IC, LCD, | 或配 LF-8200SE LCD.

¥140.- LI-3301A IC.

LF-8060H

LF-8070SE LCD. ¥150.-zer.

POLARIZER, ¥ 15. 請電0-2899

時格會計電腦 是職可靠查的請電 是職可靠查的請電 是 5-8912082

、蛇色價皮種 現彰 9

歡迎整套或

¥ 62.~ 單IC.或 LC

¥520.-D. TPolari

¥685.-56王生洽。

惠刊廣告請重 請 定 閱 七二六九八〇

公

政府輝龍公司買日本銀中環環球商場中環環球商場 安文員擅國專英語兵 家字樓經驗應徵者函 家字樓經驗應徵者函 本報郵箱9 4 0號5-本報郵箱9 14 0號5-

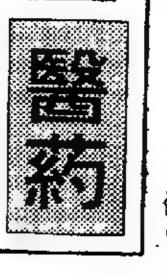
票畫

聲明

九龍中央郵箱70532 九龍中央郵箱70532 衛語。7901137 租售大坑華倫街四百 五呎另私家天台清靜 一梯兩伙

足部病理反射 按摩法流行於歐洲日本台灣的自然療法不用針藥能醫治全身所有疾病對高血壓腸胃病腎病風濕關節炎等有特效全日診症並教授 金月診症並教授 電。③305094

香港工商事務所



基於



亞里達德巴達邁哈艾的生 星齊軍,後彈炸枚一現發 (社透路)



列色 噪鼓 装服款五 上從的約1 色向出敦迷百 农五筹运佐堂

和彩的的治外 篤的,

東海 ・ 一次和人睡前一次 一次和人睡前一次 一次和人睡前一次 一次和人睡前一次 一次和人睡前一次 一次和人睡前一次 一次和人睡前一次 納朋分前,端山自灰鏡,是海 後說。次早每



在衆議院衛生小組委、衛生部長赫克勒一

加養款五百萬。 救款四千零七十萬元 教款四千零七十萬元 始的財政年度,將再 美元研究爱滋病的**接** 美元研究爱滋病的**接**  旅協

JE,

主題:特區的員工招募與管理

研討會主席:大慶石油有限公司

論題 -:「如何在特區招募員工」

論題二:「於國內設廠的勞工保險」

論題三:「負工的激勵、升調及解僱原則」

董專會主席一郎正誤先生

董事豪總經理一羅富昌先生

**使页** 買口金無

• 僧 

## 幣對港幣買賣價 月二十三日)實生銀行供稿

774.20 775.10 775.00 775.20 10.85 10.91 270,50 271,20 329.50 330,20 89.00 240.80 240.00 3.95 573.00 578.00 550.00 553.00 325,30 326.00 351.60 43.50 29.40 70.00 18.90 96.50 271.29 272.62 推數 74,6(-0.5)

HK 香港管理專業協會

秋立一士

八月十日

深現市勞動局

局長-張文超先生

香港民安保險有限公司

助理總徑理一陳炎先生

珠海貿易有限公司

八月三十一日

粤海發展有限公司

廣東省銀行

副總經理一談錫動先生

副總經理一何力職先生

董事長-李巨榮先生

主題:廣東省投資地點的選擇

研討會主席:美特容器有限公司

論題·:「選擇省內投資地點的原則」

論題二:「投資方式與地點的關係」

論題三:「廣州、深圳、珠海的投資環境

八月三日 主題:國內的投資法規及契約問題 研討會主席:美特容器有限公司 董事豪總經理一羅富昌先生

論題一:「投資與銷售契約的訂立」 華潤集團有限公司 企業發展部經理一那榮先生

論題二:「關於契約的問題及應注意程序」 中國法律諮詢公司 首席法律顧問一責怡祥先生

論題三:「國內政策對投資外面的保障」 新鴻基(中國)有限公司 高級經理一邱小菲小姐

八月十七日 研討會主席:東亞銀行

高級經理一黃建章先生 論題一:「銷貨往國內的原則」 香港貿易發展局 貿易服務部經理一黃偉豪先生

論題二:「平衡及滙出外幣一國內投資者必遇 到的問題。

中國銀行港澳管理處 業務部總經理一林兆廣先生 論題三:「中國對外資的稅務政策」

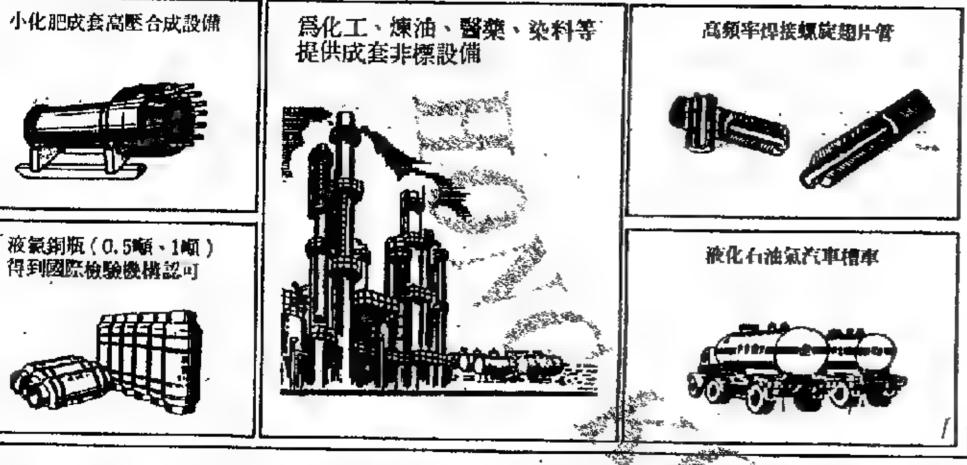
雅特楊會計師事務所 合夥人一劉麗雄先生

容永道會計師事務所 負責人一黃汝璞女士

查詢或索取章程:香港管理專業協會。中環紅棉路八號東島大厦十四字樓 或致電:5-749346

索取「對華貿易及投資研討會」章程 ACB 52-55

春海太古大夏八四二金 電板: 5-224791 B-241587 5-237270 5-789114 電気: 63124 WLONG HX 電視光林 "WISHINLONG"



承上海市化工装備工業公司所屬上海化工機械一廠委托, 程安裝,對化工設備的防腐工程具有專長。願爲石油化工、化學肥糕、醫藥 、染料、輕紡等行業提供優惠服務,敬請光顧。

# 超值左肽車款 贈車回鄉首選

供應 現貨

五十鈴柴油及汽油客貨兩用車,性能卓越、結構精壯、外型及車廂設計 極盡美觀舒適,真正達到華麗與實用並重工在運輸行業中有口皆碑。 現在五十鈴總代理合衆汽車有限公司特別推出一批左舦車款現貨供應, 超值益用家,贈車回鄉、直接在文錦渡交車、方便快捷。

電子鐘、涼風機。--九座位標準車款

空調系統、冷風式冷藏柜、身歷聲收費 錄音機、電子鐘等等。





、澳門及中國代理:大昌貿易行有限公司屬下機構

地址:九股木的街9-11號 香港高土打进56-57號

24.00 新界0-766276 新界元酬合益除36號A-B

### **看港干部道西28號地下** 5-408796 5-487966 中山、珠海、長江鄉龍二天 逸仙、秀麗湖來回 348.-**廣州、營興、黨花山二天 星、天湖來回** 428.-448.-· 星湖· 泉湖二天 岡五晩 星 天湖來回 458.-428.-

**598**.-丶 悪花山 丶唐州三天 638.-、江門、蘇會三天 668.~ 支責者、江門、新會三天 達周五早 明珠·銀洲湖往返

658.-桂林五天航空署 逢開四 港穗星、天湖往返 1450 -每月12、24日南湖往直通車返

單程 \$800 來回 \$1500 プレ 刈り 建里期二、五出發 乘坐英國噴射三义就豪華客機

\$580 北京 \$510 京倫 \$550 燕京 \$330 £1446 友誼 \$310 **\$1446** 传送 其他共有25間飯店

訂票請電:K.K.定位中心 

地址。九龍土瓜灣道78人地下(近落山道口) 電話: 8-347851-3 · 3-330103-4 替莱時間:上午九時至晚上八時、屋期日及 公衆假期照常 . 一)南湖、青岛、莲花山、黄州三天里\$688

出發日期 ● 7月26日晚船往 > 29日95次直 二)江門、新會、中山三天團 \$628 出發日期 · 7月27日乘早班中山船入境、 29日乘下午江門船返港 出發日期8月9日晚船往13日95次直通車返 出發日期: 8月15日晚船往、19日93次直

(五)從化議泉、兼慶、里湖、廣州三 出發日期:8月28日晚船往、26日95次直

軒尼詩道342號二樓5-757181-7 5-724033

一天海鲜電深圳灣 直通巴 古麗湖、深圳灣 二天直通巴 直開地、深圳灣 二天直通巴 直州、西湖、清東 二天直通巴 河景、羅河山 二天直通巴 加東、編嶼島 五天直通巴 \$138起 \$368 \$318 \$868 逢星期日 11/8 北八天東京 \$1,988 \$2,488 京七天航空間 達星期日出發直通車來回港穗飛機來回京穩 单 八天航空間 13/10 18/10 \$2,788 直通車來回港穗 達星期日出發 **永** 飛機來回華東 北京八天火車團 師生研究 **\$**1388 日本迪士尼樂園五天 \$3290 **從化溫泉、霧湖、廣州二天** 從化溫泉、南湖、香具、莲花山、廣州三天\$758

從化溫泉、華慶、吳湖、廣州三天 \$708

從化溫泉、丹霞山、南季寺、廣州四天

直通車来回 ◆散迎包冒▶ 代費全國各地內陸機票及車票

能旺角頭教道580號G彌教中心1305—8室 TEL.3-322411 3-328844 3-328029 香港銅鐸灣軒尼訪道458-468號金聯大厦 TEL.5-8339033 5-8330185

杆尼詩道342號二樓5-757181-7 5-724038 五天宣通巴 便化值息、南湖·青州 2 天每天出發\$558.起

從化溫泉、智貴寬花山、廣州 3 天達周五出發 **從化理業、韶關、异體山、 4天**達周四出發 南華寺(直通車來回) 全國各地內陸橫栗及車船票。大與山渡假屋

中國西南

鄭州、洛鵬、少林、西安 九天航空图 \$2990 十天火車測 \$2090 見明、成都、重慶、長江三峽 十三天李色的 图测六比量 图明几是 黄芩、黄菜樹、重薑、三峽 十元第3580 日刊二七章 海田田日 見明、石林龍航艦 南岳山、長沙 高天山山 五天本和町 田田田田田 青岩山、長沙 黄山、杭州 北京直航器

**E W城旅行社**3-323767 9 3-31616? 3-323767 9 3-316162 

湊門·中山·西樵 順德·沙坪·石灣 廣州·從化·佛山 八天火車團 惠州二天山

九天環島\$1590 七天航空火車 \$2390 暢遊:茂名、湛 七天航空團 \$2990 737噴射新機來回 直通車往返 **柱林住宿丹桂大酒店** 

\$360 **西楼三天\$790** 沙坪四天\$790 住宿中國大酒店 \$320 噴射船往

3-676175

3-320011

中山溫泉\$330超

香港皇后大道中31號陸海通大厦7字樓 九龍旺角彌敦道636號銀行中心1213室

THE REEL PROPERTY OF THE PERSON OF THE PERSO 旅遊部: 專業旅遊, 就實可靠, 天天有蘭田

量事辦國内一天至十三天各旅行團,經驗 書道部: 享除魔人,安全舒遵,每日有固定 班車4人、24人、38人、46人及71人各種 車位·歡迎包車·

**特爾管理部**·①可代港商成外商策劃籌建國 內賓館及經營飲食事業·②乘坐直通巴士 來回,專人帶你去深圳沙頭角聯棲買樓, 可代買主將國內親友戶口申請移往深圳沙 頭角居住。

旺角峰公司。登打士街56號佰裕商業中心12 09-1211室(即家樂商場楼上)電話:3-317731 3-319697 3-320716 3-303938 灣仔分公司。軒尼詩道409-415號新威中心 502室(即貴賓酒樓斜對面)電話:5-739 919 5-730641 5-735415 5-731684

董灣分公司: 青山道298號南豐中心716室 (即荃灣地鐵總佔) 冠話: 0-4938271 山温泉機勝地

爲 \$528 歡樂滿溫泉爾日遊 温 天天出發日日有團 者 喷射船來回住溫泉賓館 \$528 數樂滿珠海開日遊 往珠海賓館 喷射船來回

中山新會三天團 歡迎各地包團 威皇

國際旅行社 香港德輔道中71號 5-237141 永安集團大厦18模1860室 港澳碼頭第三號窗口 5-421767 秋立一 止

服務必盡忠誠

3,13

I.80

240,200

260,200

8D,000

47,000

329,100 40,200

10,000 537,000

20,000 94,000

767,100

29,800

855.600

594,000

25,000

81.000

281,000

321,600

16.000

25,000

60,000 58,000

38,000 1,632,200

107,400

186,000

465,400

344,000

708.200

1,098,800

13,300

869,600

19.000

3,300

72,600

聯邦人

泰盛認股語

大實優先股

且港地市

伯和置衆

值和認股

兆安地産

國際原城

了利保認用

美迪臣認股

置酒店飲食

遠東酒店

海港企業

大酒店

美 麗 華 首 繁

畲豪酒店

富豪認股證

遵卡佛A

裕華國貨

星島報業

香港電視

部

紅 實 石 富 履 聲 ■百貨及其他

施

典

華伯地角

13.30

14.20

0.205

-0.025

-0.03

-0.005 +0.02

-0.02

+0,10

-0.25

-0.50 -0.175

-0.02

-0.01

-0,40

-0.10

-0,08

-0.50

-0.05

-0.05

-0.15

\_\_\_

----

0.29 0.70

0.50

1.00

59.00

37,00

87.50 2.15

1.34

0.34

2.00 5.15

16,00

1.92

40.00

2,25

3.50

14.50

學進航達 樂聚電子

德參賽參 **合和實業** 新昌地區 鹰君地産

愛美裔

安全货倉

0.82

3,241,000

3,324,700

208,300

190,000

700,000

75,000

2,818,000

220,000

171,000

270,000 1,000

194,000

138,000

2,000

3,000

21.000

78,000

114,000

76,000

5,000

17,600

23,000

15,000

2,000

100,000

19,800

500

10,000

之售

一九八四年則有百 一九八四年則有百 一九八三年以來最温和的一年。 一九八三年以來最温和的一年。 一九八三年以來最温和的一年。 一九八三年以來最温和的一年。 「一九八三年以來最温和的一年。 「本報訊」美國太平洋國家保險銀行發

**2:** 5-8268333

· 港股票行作 七月廿三日(港元計)

0.20

面紅行財務

工商銀行

自合企業

莊士梨團

和記黃埔

英 之 傑 始和控股

怡和乾股!

医工意 製団

規充電器

王氏工業

長江製农

人頭馬

死達實業

華光航業 隆 豊

發歷認股盟

中華查點 會德豐船A 萬邦航業

亞洲航業

中華電力 香港隧道

中華煤氣

油麻地

港 燈 港燈認股證 電 話 九 巴

九巴(学缴數) 中 巴

**■**地產建築

長江實業

遊東發展

**国**公用事意

■倉坞航頭

15,20

15.80

1.03

0,21

5,35

18.0

9,20

0.40

0.882.275

1,71

1.16

\_\_\_

0.82

16.40

11.30

11.30

3.85

8.90

17.90

9.85

8.75

6.70

18.20

+0.025

-0.01

----

+0.20

-0.20

-0.50

-0.05

\_\_\_\_

(智停買賣)

-0.20

消費比

游り 一般遊客高人展覽地區形費比一般遊客高二倍

京州區的先進地區是 新鷗的旅遊勝地及美術區別區別,而在東南亞 切感覺,至於日本方的交匯點,遊客既可 如地下鐵等,同時亦是 地區,則强調本港為中西文化 具有一切現代化設備 表現本港為中西文化 具有一切現代化設備 家,推廣重點會集中 紐約及巴黎的縮影,

按揭利

生表示不會物利率跌至

八月三日

華潤集團有限公司

中國法律諮詢公司

企業發展部經理一那樂先

首席法律顧問一黃怡祥先

新鴻基(中國)有限公司

高級經理ー邱小菲小姐

高級終理一

八月十七日

本等訊」及接法年旅遊客的豐收與旺,今年上半年的旅遊業續再創新高速 一方(個月的港遊客人數達一百六十三萬七千五百人次,與去年同期比較,增幅 一方(個月的港遊客人數達一百六十三萬七千五百人次,與去年同期比較,增幅 一方人次,與去年同期比較,增期 一方人。 形象外,本港又以什一件统的「購物天堂」 擁有,今日成就,除了 旅遊業績再 會議式旅遊潛力 份的中西節日氣氛滯一遊覽勝地」。任何月春夏秋冬四季皆宜的士推廣本港是一個「一世推廣本港是一個「 麼條件來吸引外地遊 高人邵善發表示,海 高人邵善發表示,海 高人邵善發表示,海 方面的信息, 方面的信息, 厚,四季食物各有特色, 遊客如果能夠在他, 遊客如果能夠在一步將淡旺季的速進一步將淡旺季的來達一步,更可享有機票平度。此舉宣揚目的是一步,更可享有機票平

班有現成混凝, 师昨宣佈收購

項資意談對 画月與外在

至鐵級和投視西廣路實驗資為省 所在花的 則佔嘉中本另香 約十在休

世界經濟年增 今年百分三點

美太平

洋國家保險作

此預測

为准大幅下降 港匯指數又復大幅下降 港匯指數又復大幅下降,再度跌破七十五點 點而為七十四點六, 比前日一下子跌了零 點面為七十四點六, 以前日一下子跌了零 升·故昨日港元匯價 跌, 歇、日貨幣價大 由於外圍美元下 

項

**授短錢拆息** 

外班機也一十五點 電部門從明年起能直 電部門從明年起能直 類國外電話· 類國外電話· 類國外電話·

,,匯濟目

港股倫敦報價

15.20

古 26.15

(以港元計)

分在他業滿店觀們額足

本是年五,部月港主同個形使

黄要期月成用金用的,本十

497.55 500.05

99.66

402.63

36.68

122.07

206.11 207.15

214.14

100.16

34.35

36,86

130.82

15.01

人民幣

外幣對人民幣面價表

(七月二十三日)

一百一百一百一百

(材料來源:中國國家外匯管理總局)

七月二十三日

加西法英美娜荷香新奥奇人馬法 克爾港坡州科人馬法 克爾港坡先男人馬法 意大利里拉 瑞士法郎 瑞典克朗 洲

外幣對港幣買賣價 (七月二十三日) 資生銀行供稿

兩做,保金較,得法原在值粒平

實金市

10.91 270.50 271.20 ·瑞士法郎 329.50 330,20 法國法郎 89.00 荷蘭盾 240.00 240.80 意 里 拉 每千 3.95 加拿大元 澳 洲 元 日 圓 新加坡元 553.00 毎萬 毎百 325,30 326.00 351,20 351.60 非披索 每百 42.50 43.50 泰國銖 每百 28,50 29,40 印尼盾 新合幣 毎萬 68,00 毎百 澳門幣 每百 毎百 96.50

萬興隆有限

小化肥成套高壓合成設備

承上海市化工装備 的各類化工非標 對化工設備的 輕紡等行業提

灣子館道西28號地下 5— 長江鄉間二天 逸仙、秀麗湖 華花山二天 星、天湖來厄 星、天湖來回 江門二天 星、天湖來回 第花山、廣州

· 江門 · 新加三天 司五早 明珠·銀洲湖 逢周四 港穆星、天湖往 海南岛七天园

摄 **\$**580 \$550

**8144**6 \$1446 其他

京港

雅特楊會計師事務所

到的問題。

合夥人一劉麗雄先生 蚁致電∶5-749346

CKT珠江旅遊

桂林五天航空團

**東坐英國賣射三义**對

價目

訂票請電:K.K. 鶯話:⑤451094

KING HWA

ZHEPENG

MACARENA

THAI AMBER

利芝娜馬士基REGINA MAERSK

ZIM HAIFA

DONAM NO.

CHAR CHING

SHANG CHENG

DA SHA PING

SUN BRIGHT

HAI XING

爾斯福總統PRES。ROOSEVELT

TAICHUN

舟山二號 ZHOUSHAN 2

實利雅士 BONITA ACE

倫娜馬上基LUNA MAERSK

TIAN YUE

F. E. BRIDGE

MAJAPAHIT

馬格達萊纳MAGDALENA WESCH

EASTERN DELTA

JIN XIAN OUAN

查樂恩士基CHARLOTTE MAERSK 美國

BEISHU MARU

CARMEN FORTUNE

EASTERN VENTURE 日本

MARINE CONTAINER 高雄

YANANWUHAO

馬士基天保MAERSK TEMPO

KWEILIN

VENUS

NL DELFT

**PRISAKTI** 

雅斯達快輪ALSTER EXPRESS

AROSIA

酒萃長崎 NL NAGASAKI

JUPITER

安達馬士基ANDERS MAERSK

SHAHE

OINGHE

奥畢高報 NAD. OBUKHOVA

美受達拉 BIMANTARA DUA

TAI LAI

MING OCEAN

WAN CHUN

WILLI

SL, EXPLORER

MT. POWELL

UNI MORAL

UNI FORWARD

EVER GLOBE

CHANDIDAS

HUA WAH

KAI MARU

CHENG TU

**NIPPONICA** 

FALSTRIA

YONG AN

SITTWAY

URANUS STAR

ELECTRO ACE

BONNY STAR

LIANHUA SHAN

EASTERN GALAXY

FREMANTLE BRIDGE 更容

"CONCORDIA SUN"

"CR. DOUALA"

直进

谷

神曼

BARBER HECTOR

KOBE

福士達

百保威

《到港·16/8

と啓航:17/8

答 航:28/7

到港:17/8

啓航:17/8

接载部電話 | 214155-9

仁川八號 HANJIN INCHEON 8

· WANQUANHE

条海六五 LU HAI 86

大同二號 TA TUNG 2

PROF RYLKE

SL INNOVATOR

LIVER POOL BAY

CR. POINTE LOIRE

EVER LIVING

KORRIGAN

KOHENG

HAI MING

HUAAN

帕泽瓦爾克PASEWALK

新海政

高力勒

THANA BHUM

POMEX SAGA

BOONKRONG II

KEUM GANG GLORY

SCANDUTCH ASIA

GABRIELE KOGRL

美國奧克拉荷馬AMERICAN OKLAHAMA美國

TRANSWORLD BRIDGE歐洲

JEBSEN SOUTHLAND 新西航

SEVEN SEAS BRIDGE AM

LANKA ATHULA

奥美士先锋OMEX PIONEER

秋立一世

釜山基隆

弗里曼特爾

7月26 招商局

7月26 日 郵

7月26 東 亞

7月26 山 下

7月26 港 郵

7月26 麥達初

7月26 周士基

7月28 南 翼

7月26 摄盛行

7月26 新 與

7月28 港 興

7月28 東 宇

7月26 金 輪

7月26 實 隆

7月26 實 隆 7月26 華 夏

7月26 招商局

7月27 永 裕

7月27 据商局

7月27 華 運

7月27 協成

7月27 東 亞

7月27 海 運

7月27 招商局

7月27 天 祥

7月27 塘 统

7月27 海 陸

7月27 利 達

7月27 招商局

7月27 太 古

7月27 馬士基

7月27 東 洋

7月27 坪 騰

7月27 川 崎

7月27 川 崎

7月27 太平洋 7月27 川 崎

7月28 周士基

T月28 太 古

7月28 康 徳

7月28 港

7月28 美

7月28 懋

7月28 實

7月28 森那美

7月28 天 祥

7月28 實 隆

7月28 華 夏

7月28 華 夏

7月28 馬士基

7月28 天

7月28 招商局

7. 128、 基 株 -

7月29毫永 裕

7月29 東 源

7月29 華 海

7月29 海 陸

7月29 大 祭

7月29 亞 琳

7月29。中

**企業理29**。利 通

7月29 利 達

7月29 利 道

7.月200年末

7月30 日 到

7月86 天 村

7月30

7月30 山

7月30 李海軍

7月30 中 央

7月30 東 顏

7月30 山 下

7月30 新 與

7月30 新 與

智利各埠: Iquique, Antofagas.

加勒比海 : Cristobal, La Guaira

ta, San Antonto, Valparaiso.

Port\_of\_Spain, Bridgetown, San Juan, Santo Domingo,

Port-Au-Prince, Kingston,

Puerto Quetzal, Acajutla, San

西非: Matadi, Apapa, Lome,

Puerto Cortes, Manzanillo,

Lorenzo, Corinto, Puerto

電話:5-256131(十線)

澳門接載處·澳門嘉豐航運公司

電話 : 553311

7月29 永

新加坡

基隆 新畿内亞

K LINE

Cadlera.

Abidjan,

總代理:川崎(香港)有限公司

文件部電話:266705-9 澳門南灣街南灣商業中心11字楼A座1101室

收貨站 · 利高集運倉庫有限公司散貨油塘灣東源街 8 號 英浦貨櫃 328地段 M T L 對面

7月28 捷 7月28 川

7月28

7月27 美

7月27 大

思士基天保MAERSK TEMPO

周尼拉

倫姆思士基LUNA MAERSK

EVER LIVING

BEISHU MARU

SL, INNOVATOR

VENTURE STAR

HANJIN INCHEON

CALIFORNIA BRIDGE

BARBER HECTOR

SL EXPLORER

EVER LINKING

查樂禮士 CHARLOTTE LYKES

PRECIOUS ISLAND

**EVER GOVERN** 

LIAO CHENG

MING OCEAN

雅斯遊快輪ALSTER EXPRESS

加魯花拉 GAROUFALIA

東方特使 ORT. DIPLOMAT

YELAN

AROSIA

亞士思士並AXEL MAERSK

约翰遜 總統PRES. JOHNSON

美國紐約 AMERICAN N.Y.

太平洋 前人PACIFIC TRADER

茲利馬士基CECILIE MAERSK

成沙快輪 WESER EXPRESS

经储丸 ELBE MARU

利芝娜馬士基REGINA MAERSK

韓國元替 KOREAN WONIS SUN

華盛頓總統PRES.WASHINGTON

JAPAN APOLLO

EVER GLORY

HANJIN BUSAN

ZIM CALIFORNIA

SL. LIBERATOR

CR. POINTE LOIRE

GABRIELE KOGEL

BARBER HECTOR

ATLANTIC MARU

WAALEKERK

EVER GLORY

BARBER PRIAM

BUNGA TERATA 1

OCEAN CONTAINER

NOVIKOV PRIBOY

EVER GIFTED

类函金文 AMERICAN LANCER

XIAOSHIKOU

CHANDIDAS

FALSTRIA

KWEILIN

CHENGTU

新星加坡 ZIM SINGAPORE

東方大使 ORT. AMBASSADOR

直耀火車 上午 8.25 上午11.40

下午 1.05 下午 3.45

下午 2.35 下午 5.15

士 上午 7.00 下午 1.00

上午 8.45 约 3 小時

上午10.00 約3小時

(途雙日開)

照 開 船 上午 8.45 約 3 小時

北 男 蘭 上午 8.30 约 3 小時

萬灣 期上午 9.30 约 3小時

AMERICAN NEW YORK

AMERICAN LIBERTY

EVER GOVERN

亞達貝利德士ADABELLE LYKES 拉香山加州

美國奧克拉荷馬AMERICAN OKLAHAMA 巴森思

皇后路橋 QUEEN'S WAY BRIDGE美國西岸

WASHINGTON BRIDGE 美国西岸

中南美洲線

澳洲·新西蘭線

FREMANTLE BRIDGE 弗里曼特斯

-----

香港•廣州交通表

( 強機時間另見《中國民航來往各地時間 》 表内 )

(上午8.45分香港開和下午二時廣州開均為兩班船)

星期 第下午 9.00 上午 7.00 下午 9.00 上午 7.00

(星湖雙日由港開,單日由廣州開,31日停航)

天 郑 號 (天湖單日由港路,雙日由廣州湖,31日停航)

海岛战珀 NEP AMBER

羅斯福德統PRES. ROOSEVELT

加州西北太平洋7月28 總 統

西北太平洋 7月28 梅

加州西北太平洋7月29 捷

7月27 周士基

7月27 利 達

7月28 山下

7月28 大 癸

7 月29 八 強

7月29 天 禅

7月30 招商局

7月31 川 崎

7月31 油 頸

7月31 香 岛

7月31 海 陸

63

7月31

8月1

8月2 日

8月4

8月3 馬上基

B月3 利 洲

7月28 淮 漢

8月13 利 選

8月14 英 輪

7月28 遼 蓮

7月27 麥遂初

7月29 東 亞

7月30 實 騰

7月30 太 古

7月31 答 岛

7月31 太 古

7月31 港 郵

8月2 苅 林

对答法

上午 8.45 上午11.25

上午10.30 下午 1.11

下午 6.39 下午 9.20

上午 8.30 下午 6.30

下午12.45 约3小時

下午 2.00 約 3 小時

下午 2.00 約3小時

下午 2.15 約 3 小時

下午 2.30 約 3 小時

(途草日開)

7月30 川

加勒比海南美 7月31 百保利

加勒比海南美 8月10 百保利

巴拿馬加勒比海 8 月 4

加勒比海

加勒比海

弗里曼特爾

时北太平洋纽約7月31 百県利

加州西北太平洋7月31 寶 隨

7月30 利

7月30 美

加州纽约

美國西岸

洛杉磯紅約

西北太平洋

**美國 西岸** 

美國西島

加州纽约

西北太平洋

西北太平净

機器由加州

九1州411约

加州纽约

西北太平洋

加州西北太平洋8月1

加州四北太平洋8月4

西北太平洋紐約8月4

查樂馬上其CHARLOTTE MAERSK 西北大平洋纽約7月28 馬士基

## 九九金期金

the second section of the second section is the second

七月二十三日(毎安士美元計)								
毎	<b>有港元計 )</b>	八月	十月					
市	2,962.00	322.00	-326.00					
南	2,982.00							
推	2,961.00		ha					
市	2,981.00	323.00	327.00					
降	+46.00	+6.00	+5.00					
傾	-3.00		i					

成交爭數 成交期金共26手 總值1.0百萬美元 明金未平仓的共 0 乎 **等黄金(毎所**)3,160.00(+30.00) 晦白金(毎開)2,750.00(平)

富格林貫入・2,525.00 實出:2,545.00 白銀(十安士)480.00(+5.00) **邶隔夜4.0厘 一個月4.**9375厘

# lapan [ine

## 岸貨櫃航線 ENCE, INDEPENDENT

S ANGELES, OAKLAND O ACCEPTABLE ) inals Ltd.Tel: NT-0226211 own,Tel - 3-7178899,3-7271888 d, Yau Tong, Kowloon,

| VOY | CFS | CY | Eta/d 2367 26/7 27/7 28/7 | 2462 | 2/8 | 3/8 | 4/8 1 2630 | 9/8 | 10/8 | 11/8 [ 2605 | 16/8 | 17/8 [ 18/8

HAMMAVAB. ` · Vancouver, seattle,

PORTLAND.

K,BOSTON,PHILADEPHIA,

HN, MONTREAL, TORONTO, VOY Eta/d | Closing 2367 28/7 27/7 2462 4/8 3/8 12530 [11/8 [10/8 2605 | 18/8 | 17/8

UBA PORT OF SPAIN, LA O DOMINGO (FCL)CONT

ABLE FOR ALL PORTS INDUCEMENT. 八月九日 ( 下午五時 ) **AMERICA** 

ANZANILLO.PUERTO OU TLA.PUERTO CALDERA ZO) (CRISTOBAL) (PANA-A CRISTOBAL) 兼此货額 NER AVAILABLE FOR A-JECT TO INDUCEMENT.

八月九日(下午五時) 運有限公司 ANSHIPPING LTD.

adeCentre歐陸貿易中心14樓 Tel.5-216461 (6 Line3) 地段 TEL: K-7271888 TEL, K-7179988

# 见貨運有限公司 FORWARDING CO. LTD.

中 272-284 號與業商業中心 **\* 5-8152364,5-8152453**, · 5-418884

集裝箱貨輪 散貨輪 截貨 開航 30/7 31/7 30/7 . 31/7 25/7 26/7

30/7 31/7 26/7 26/7 27/7 26/7 26/7 26/7 26/7 7/8 10/8 26/7 7/8 10/8 26/7 28/7

26/7 28/7 28/7 30/7 25/729/7 31/7 25/7 26/7 29/7 30/7 31/7 1/8

10/8 13/8 30/8 2/8 14/8 17/8 26/7 29/7 19/8 16/8 25/7 28/7 28/7 30/7

2卡直達桂林,江西九江,長 **• ,厦門,北京,天津,南京** 武漢,青岛,大連,昆明, 陽,重慶,哈爾濱,成都,

吊機車及各噸位貨車來往香 省各地 

### 自用作品的证 出口船期预告 - NE CONTRACTOR 月日公司 7月26 永 裕

月日公司 開往港口 KORRIGAN 7月26 實 隆 帕澤瓦爾市PASEWALK 7月27 東 亞 周芬達萊纳MAGDALENE WELSH 地中海歐洲 7月28 康 七海橋 . SEVEN SEAS BRIDGE 歐洲 7月28 川 崎 安達馬士基ANDERS MAERSK 7月28 馬士基 奥基底墊 NAD, OBUKHOVA 7月29 恭 林 **GAO CHENG** 英國歐洲 7月30 招商局 RASTERN DELTA 東三角州 7月30 懋 篠 CHARLES CRUZ 7月30 海 柏 NORASIA CARTHAGO 7月31 仕 嘉 EVER GENTRY 7月31 利 達 **NIPPONICA** 7月31 天 祥 EVER TRUST 7月31 利 達 LIAO HE 英國歐洲 7月31 招商局 MING LONGEVITY 7月31 華 海 利物浦港 LIVERPOOL BAY 8月1 太 古 日德蘭油亞JUTLANDIA 8月2 寅 隆 KHUD, ZHUKOV 8月3 帯 林 AUST EAGLE 地中海歐 8月3 康 徳 CHANG TING 8月3 招商局 私中班 8月3 汎 洋 PHIL OCEAN 歐洲英國 8月4 沙 略

B月4 利 違

8月6 實 隆

8月5 草 林

8月8 日 野

8月7 海 柏

8月7 利 遠

8月8 港 成

8月9 选 行

8月10 天 祥

8月11 怡 和

7月28 思士基

7月28 浩 羞

7月31 欣 洋

8月3 恰和

8月5 汎 洋

8月7 大 阪

8月8 太 古

8月9 日 郵

8月11 周七基

8月11 **造** 華 8月12 **造** 華

8月12 大 阪

8月13 亞 勒

7月26 三 實

7月26 大 源

COCL

HO

香港直航挪加達、泗水

中華清掃 10~10/8

CY晚上十一時)

(HONGKONG EXPORT LINES LTD.)

RR, RATNA 50/S

RATIH 44/S

定期川航全貨櫃服務(可收散貨)

CFS/CY

裁貨日期

31-31/7

抵港

百大海加爾各答8月12 日 郵

阿拉伯灣

保羅騎士 CHRVALIER PAUL EVER OBTAIN 長益 WEONSDRECHT 章安徽治 KHUD, PROROKOV 奥美士先鋒OMEX PIONEER ALRAIGO EVER GIANT 香港快給 H.K. EXPRESS ZAGREB NL. DELFT WAKAGIKU MARU WUTAISHAN LANKA ATHULA

为來福 8月9 寶 隆 8月10 摂商局 印•巴•中東線 7月26 東 亞 吉大港加爾各答7月27 恒 光 MING HONG MA JAPAHIT 7月27 太 平 CHAR CHING 7月27 金 輪 馬格蓮萊的MAGDALENE WELSH 紅海 7月28 康 德 HORN 吉大港加爾各答7月29 港 與 聚型高華 NAD OBUKHOVA 7月28 萃 林 亞諾馬士基ARNOLD MAERSK 7月30 馬上基 KAI MARU 7月31 日 郅 杜賢灣 TOR BAY 7月31 太 古 约翰班德统PRES. JOHNSON 8月1 總 统 阿拉伯海 8月1、恰和 AL WAJBA 阿拉伯洛 多月1 石保利 8月1 日 財 WILLINE TOYO 威利竇 阿拉伯 金阿比妥 GOLDEN ABIDJAN SITTWAY CARMEN FORTUNE **盲大港加爾各答8.03 € 月** AL SANA AUST, EAGLES

LANKA A JITHA 8月3 東 亞 8月3 太平 EVER OBTAIN 8月4 利 達 8月5 福 來 沙藍 辣 玩 RES. WASHINGTON 8月5 總 统 数据高夫 KHUD PROROKOV B月6 華 林 WEONSDRECHT 进打阿喀巴 8月5 實 隆 FRANINA 孟買卡拉奇 8月8 海 運 KAZUKAWA MARU 阿拉伯灣 8月7 中央 ORT BEAR 東方熊 卡拉奇孟爾 8月7 港 興 BINTANG HARAPAN **非人吉** 8月7 港 與 AMAZON MARU 仰光加爾4 8月8 大 阪 溫資騰總統PRES\_ VANBUREN 阿拉伯灣 8月8 總 統 WAKAGIKU MARU 8月8 日 郵 8月8 日 郵

DRAGONIA VINCENZIA BARBAROSSA PROF. RYLKE **顧爾基** 柯縣和亞 AL MARIYAH 海淮一號 SEAMASTER: 安達馬士基ANDERS MAERSK 渣塞長崎 NL NAGASAKI NANTAI PRINCESS 南非瓦爾 S.A. VAAL

HANKIANG CARKER PIKEBANK RIVER OJI TOZAN 亞士馬士基AXEL MAERSK 渣準門司 NL. MOJI 辦非萬事遂S.A. MORGENSTER 安寧勇士 EARNEST VENTURE 東和 EASTERN HARMONY

新草七波 XIN HOA 又 新加坡巴生 順芝鄉馬士基REGINA MAERSR POMEX SAGA 新加拉巴土产第7月27 南

泰國國家航線 定期川航

船隻

香港一曼谷全貨糧服務(可收散貨)

裁貨日期

CFS/CY

25-25/7

THAI AMBER 10/S

CFS:

泰置賽車 1-1/8

THAI JADE 11/9

THAT OVERSEAS LINE

(教貨時間:CFS下午五時

日期

26/7

7月27 周士族 7月27 海 陸 薩恩斯蘭 SOMERS BAY THANA BHUM 7月27 麥茅初 泰阿琥珀 THAI AMBER 7月27 淮 鄭 安迪迦一號ANDHIKA 1 7月27 亞利米 MACARENA 新加坡巴生 7月27 山下 實利雅士 BONITA ACE 7月27 東 洋 MAJAPAHIT 新加坡雅加達曼谷7月27 太平洋 KEUMGANG GLORY 雅加速新加坡 7月27 東 字 SUN BRIGHT 新加坡巴生庇能7月28 協 成 TRISAKTI **新加坡巴生** 7月29 天 祥 FORTUNE RUNNER 庇能古晉詩巫 7月30 東 安 **NEW ANGELITA** 7月30 聯 航 BOONKRONG II 7月30 拓盛行 **BIMANTARA DUA** 7月30 東 源 7月31 港 洹 NEP AGATE 7月31 港 PAITHOON 新加坡受谷 7月31 港 恒 TOR BAY 新加坡 7月31 山 下 **EVER TRUS** 舒加坡 7月31 利 逸 新加坡巴生鹿館7月31 中 央 失王昂 **URANUS TAR** Ever gentry 7月31 利 達 新加坡 CLIPPER ACE WISING 8月1 聯 航 AL WAJBA 新加坡 8月1 山 下 KOBE 新加坡巴生 8月1 海 聯 RATIH 雅加達泅水 8月2 港 鄭 **EDO MARU** 新加坡巴亚 江户丸 8月2 天 祥 SPECO TRUST 汶萊亞庇山打根8月2 図 光 MOCKSAN 新加坡巴生 8月2 大 濱 利诺思十基LEDA MAERSK 新加坡巴生庇能曼各8月2周士基 THAI JADE 8月9 雅 劉 GOWA 新加坡雅加達曼谷8月3太 平 dang mahfigai 8月3 版 袖 SANDYS BAY WAH YEE 第八發宗丸GISO MARU 8 SPECO EXPRESS 纳蜀龄巫古管 CHUNG LIE 8月5 餘 利 海洋星一號OCEANIA STAR 1 新加坡巴生庇帕 8月5 協 新馬尼拉二號ZIM MANILA I **馬尼拉宿務** PALMSTAR VIRGO 新加坡巴生 NAMGANG GLORY 雅加達新加坡巴生 8月8 東 字 MERDEKA 新加坡巴生 伊利莎伯馬士基ELISABETH MAERSK雅加遠泗水 8月7 爲士基 EMBO 新加坡巴生 8月7 山 下 KAZUKAWA MARU 新加坡 8月7 山 下 SUPANYA 亞番鞋 新加坡受谷 8月8 港 恒 YUE ON 新加坡巴生底地8月9 中 SILVER LAKE 新加坡巴生 8月9 大 瀬 GLORY ANGEL 8月9 天 辩 8月9 五 洋 GEMINI MOON 東亞・東北亞線

LU FENG **BEI SHAN** KUO LIE ROYALISTAR ASHANG CHENG JIN JIANG LUNA MAERSK DONAM NO. 1 KING HWA TAI CHUN 7月27,大 英 7月27 九 6周 JUN SHAN 高雄學的一个大學學學 HAI MING VENUS

7月28 華

7月26 海

7月26 招商局

7月26 雄 利

7月26 新 與

7月28 雄 利

7月26 招商局

7月26 招商品

7月26 招商局

7月27 招商局

7月27 金 鉾

7月27 周士基

7月27 港 贝

7月27 永 新

**HUA SHENG** PROF. RYLKE 台灣釜山 STRAIT CONTAINER MARINE CONTAINER 7月29 永 裕 JUPITER 7月29′港 與 TIAN YUE 7月29 郑 選 大周二! TA TUNG 2 7月29 永 裕 XIANG IIANG 7月29 WANCHUN 7月22 大公益 HUAAN **ELECTRO ACE** 7月30 山 EVER GOVERN 7月30-□利。 TUNG PING 2 7 /100 TAI LAI BONNY STAR FOO HSING 2 LIAN JIANG 厦門 CECILIA CHIN CHUN 7月11 大 榮 基士思 16月7 亞拔恩士基ALBERT MAERSK

KANSAI PIONEER **3月31 港 郵** KWANG TA 2 8月1 永 裕 YONGAN 8月2 華 運 8月2 華 運 LIANHUASHAN HAPPY STAR 8月3 新 舆 ZIM HAIFA 7月28 新 與 海岛是珊瑚NEP. CORAL 西北太平洋 7月26 海 陸 美國東克拉斯與AMERICAN OKALAMA加州纽约 7月27 美 輪

> 香港——中東全貨箱服務 十天直達: 刁拜 ( DUBAI )

七月卅一日落貨 七月卅一日開行 八月七日落貨 八月七日開行

M.S."KAZUKAWA MARU" 利來利文 M.S."NEDLLOYD CLEMENT"

直往:刁拜、他文、科威特 <sup>牌</sup>日本郵船(香港)有限公司 海宫中心一座卅一樓 電話:5-295541

八月十三日落貨八月十三日開行

Meishin Line

第八義宗丸 "GISO MARU NO.8"

8月4日到 8月5日開

新 加

海外聯合海運有限公司 高级图式描中P30认成后大概60支票 10.4 \$ 5-412921-4 \$ 5-439504

引ノト 音冷 號

7月19日 8月4日

SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING. CORPORATION LTD. 錦江輪 M/V"JIN JIANG"

香港之上海定期客貨班輪 快速貨運服務 香港開 抵上海 7月22日 7月23日 7月25日 7月27日 7月30日 8月7日 8月8日 8月10日 8月12日 8月15日 8月22日 8月23日 8月25日 8月27日 8月30日 9月4日 9月7日 9月8日 9月10日 9月12日 9月15日

<sup>總代理</sup>·金鋼船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

香港干諾道西45—47號 各發大厦10字樓(港澳碼頭對面) 話:5-461001 傳:72927 RISHA HX 《貨物交收站· 《油牌地卸貨區華記菱

各票售票选 香港德輔道中19號環球商場143號 (中學地鐵總站接上) 電話:5-214106 代售票處: 中國旅行社 (香港九龍各分社及辦事處)

THE DAMP PATTERNISH OF THE STATE

魯豐航運有限公司」

LU FENG SHIPPING CO. LTD., QING DAO, CHINA.

青島 ---- 香港全貨箱定期班輪 魯

M. V. "LU FENG"

貨箱班輪 25/7

26/7直放青島 貴客托運 方便快捷 收費合理 服務週到 歡迎垂詢



TATSUMI MARINE CO., LTD. 日本辰巳海運株式會社 (Semi-Container Service)

直達: Singapore, Port Kelang

裁貨 HK(ETA-D) 船名 太陽珊瑚號(出口) 'SUN CORAL''Y16S 6/8 7-8/8

越代理· 恰和船務代理(香港) 有限公司



香港中區旗樂大厦三十八字樓 電話 | 5-8489239内線222

收貨站。TRS-CFS-CY富大集運有限公司 **電話:TRS-CY TEL:0-4972411** TEL: 0-222335 CFS

KING HWA

ZHEPENG

MACARENA

LANKA ATHULA

THANA BHUM

奥美士先锋OMEX PIONEER

泰爾號珀 THAI AMBER

版工十第	秋立一世	日七初月元	·年丑乙曆 農	<b>季</b> 足	-ه-	大	三期星	[:
中 W N N N N N N N N N N N N N	名	是 存	NORASIA HELGA(下午)  KYOWA ORCHID(最早)  GOLDEN GATE BRIDGE  ZIM EILAT(上午一時) ASIAN PROGRESS(上午: HSING HWA(下午)  TYSON LYRES(下午三時 SCANDUTCH ORIENT(下 **ASTRA PEAK(半夜)  SUPANYA(半夜)  TSING YI ISLAND(下午)  PIONEER LIMA(上午六時 WANLIE(下午)  FINA(上午)  PIONEER CONTAINER( EASTERN WISEMAN PICAPORTE(上午九時) KUO LIE ENTERPRISE I EVER OCEAN(上午六時) ROYAL STAR(下午六時) ROYAL STAR(下午六時) **ROYAL STAR(下午六日) **ROYAL STAR(THORUS STAR) **ROYAL STAR(THORUS STAR) **ROYAL STAR(THORUS STAR) **ROYAL STAR STAR STAR STAR STAR STAR STAR STAR	B 23 橋橋 場 A 24 B 2 B B A 城市 A 24 B B B B B B B B B B B B B B B B B B	和 崎與郵格和隆版 恒夏下利 源高斯邦昌郵 遊郵興陸興陸源和 崎與郵格和隆版 恒夏下利 源高斯拉平資華 飯洋 利哪川成力資 海 關馬越華海 医乌斯拉平黄苯 飯洋 利哪川成力資 海 關馬越華海 人名斯伊斯斯地 电影响出地 电影响出地 电影响出地 电影响 电影响 出地 化二氯甲基甲甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲	MIN WAI LENG 3 HA HP NAMJIN PICAPORTE	AO 首次 对对国际 对对 对 对 对 对 对 对 对 对 对 对 对 对 对 对 对 对	BBB海塘縣代際條代際AB代AB際BA代報A關 的 B12147 地成華東美永大日總推太利福中川亞中利天森新園遊華 公實百海菲地成華東美永大日總推太利福中川亞中利天森新園遊華 公實百海菲興高運發男裕阪郵統鄉古達來央崎聯央達祥美與光華岡 司 維利豐夏
WING 全貨櫃及飲貨櫃定。 香港→湛江→北海→ 湛江代理:中國對 湛江代理:中國對 湛江分:	理 利船務公司 LEE SHIPPING CO. 期航線 海江一番港 外貿易運輸公司	理解   では   では   では   では   では   では   では   で	在北航 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在 在	大概的 数貨輪 截貨離港 截貨離港 21/7 24/7 19/7 20/7 22/7 25/7 19/7 22/7 23/7 26/7 23/7 25/7 20/7 29/7 ————————————————————————————————————	· 一个	上海 斯 施 流 全	業有限公司 船務有限公司 追箱班輪 航次 並近 V.27 5/8 V.29 18-20/8 ME SHIPPING CO. (新港) 資籍班職 大連・石家莊包 (大連・石家莊包	近/施門 7-9/8 20-22/8 26分數數 8-7/8

21/7 24/7 18/7 19/7 線陸路及鐵路運輸

各地散裝輪貨運

上海 16/7 16/7 17/7

每月一炕次

新 浩 12/7 18/7 21/7

逢星期四開航

**漫《門 逢星期一》五開航** 

夏《毎日一航次

**着 州 连星期三、六阴航** 

權 州 每隔日一航次

江 門 每日一航次

中零值》每日一航次

BOOKING ENQUIRY 電話 5-414877 (15線

陸路貨運

本公司承接

\* 各大城市之火

米本港直達廣東

米本港及中韓選

鐵倉服務

翰、拖拿、入

箱拆箱轉租及

、福建之放货

貨運

車包卡及零散





度香門開 度香港開 午午十二時二 月五、七 、十八 世、十 世六小 三十八 五、時 、九小 井上は時 六 拆息:隔夜4.0厘 --- 個月4.9375厘

九九金期金 八月 2,962.00 322.00 326.00 景任 2,961.00 2,981.00 328.00 327.00 +46.00 成交手數 成交期金共26手 總值1.0百萬美元 期金未平合的共0平 飾黄金(毎兩)8,150,00(+80,00) 飾白金(毎酮)2,750,00(平) 富格林買入 + 2,525.00 寅出:2,545.00

白銀(十安士)480,00(+5,00)



美國西岸貨櫃航線

NON-CONFERENCE, INDEPENDENT DIRECT TO LOS ANGELES, OAKLAND (IPI/MLB ALSO ACCEPTABLE) CY : Modern Terminals Ltd. Tel : NT-0226211 CFS : Shun Fat Godown, Tel : 3-7178809.3-7271888 24 Ko Fai Road, Yau Tong, Kowloon,

I VOY | CFS | CY | Ets/d 米州丸(BEISHU MARU) [ 2367 | 26/7 | 27/7 | 28/7 太陽神(JAPAN APOLLO) 2462 2/8 3/8 4/8 山新丸(YAMASHIN MARU) 12530 | 9/8 | 10/8 | 11/8 太利亞 (ZEBLANDIA) 1 2605 | 16/8 | 17/8 | 18/8

ATLANTIC . NEW YORK, BOSTON, PHILADEPHIA, BALTIMORE, NORFOLK, SAVANNAH, (Conference Member)

PACIFIC NORTH WEST . VANCOUVER, SEATTLE, PORTLAND. EAST CANADA : ST. JOHN, MONTREAL, TORONTO.

| VOY | Eta/d | Closing 米州丸(BEISHU MARU) 2367 28/7 27/7 太陽神(JAPAN APOLLO) 12462 | 4/8 | 3/8 山斯丸(YAMASHIN MARU) 1 2530 | 11/8 | 10/8 太利亚(ZEELANDIA) 2805 | 18/8 | 17/8

CARIBBEAN SEA

「直前」CURACAO, ARUBA, PORT OF SPAIN, LA GUAIRA, SANTO DOMINGO, (FCL) CONT-AINER AVAILABLE FOR ALL PORTS SUBJECTS TO INDUCEMENT.

貨倉裁貨時間:八月九日(下午五時) CENTRAL SOUTH AMERICA

VESSEL

ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QU. ETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA (SAN LORENZO) (CRISTOBAL) (PANA-MA, COLON VIA CRISTOBAL) 兼收貨箱 (FCL) CONTAINER AVAILABLE FOR A. LL PORTS SUBJECT TO INDUCEMENT.

貨倉裁貨時間:八月九日(下午五時)

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEANSHIPPING LTD. 14th Floor, Euro TradeCentre歐陸貿易中心14樓 香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461(8 Line3) 收货站 · 迅中货倉油塘地段 TEL · K-7271888 高輝發道24號TEL。K-7179988

# 廣州市港澳航運公司 定期班輪川航香港。廣州 • 廣東省其它港口歡迎治商 •

A VESSEL

芳村 A VESSEL

黄埔(新港)津星

確抱集股2號

85-2 1013 9/8 10/8 福州

香港德爾道中272 284號異業商業中心 17樓

每三日一航次

2/8

26/7

2/8

24/7

8515 4/8 6/8 8/8 18/8

102 25/7 27/7 29/7 31/7 12N 20/7 22/7 24/7 26/7

8529 9/8 11/8 13/8 15/8 8529 9/8 11/8 13/8 15/8

22/7 24/7 26/7

25/7 27/7 29/7

23/7 25/7 27/7 29/7

8515 4/8 6/8 8/8

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

船名 穩航014及2310 穗航013及2309 28 7 30/7穩航014及2310 穩航013及2309 10/8 廣州:船泊新風港 香港:荃灣公衆起卸區內

春港代理: 中港航運公司 INTER-CHINA FREIGHT SYSTEM LTD. 九龍彌敦道192-194號11樓 ★ 3-7232730 3-7232903 3-692919 廣州辦事處:廣州市港澳航運(利運)有限公司 廣州市長堤路185號兰樓

新港/北京 青河 21E 22/7 26 上海 熊岳城 188 31/7 2 青岛 涇河 73 20/7 24 海口/港江/珠海/黄埔/福州每星期一航次

香港皇后大道中302號第一城市大厦17字

港 漣 滬

汕頭/廈門

大邁 新港/北京

(Y.S. NEARSEAS LINE CO., LTD.) 定期班輪 直放:星加坡、巴生港。兼收舶進貨

\*Y.S.N.LINE

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO. LTD.

七月廿六日落資七月廿七日開行 馬連拿 MACARENA V-76 七月卅一日落货 八月 一 日開行 戸+ KOBE V25 八月六日落貨 八月七日開行 **EMBO V-21** 八月十三日落貨八八月十四日開行 山王丸

SANNO MARU V-45 收貨站。退發貨倉有限公司 船到前七天免倉租、 论話 : 3-7271888 總代理。山下新日本汽船(香港)有限公司 金鐵道95號統一中心16樓B座 \* 5-295501-5(5線) 5-295588(3線) 址: 德輔道西26-30號永基大厦605室 話 - 5-420097 5-493284

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公司

Pointenoire, Matadi, Dakar.

兼收 : Banjul Conakry Nouakchott Bissau 經Dakar隊

##RE · 汎洋航運有限公司 干諾道中13-14號歐陸貿易中心14樓 電話: 5-218481 (8Lines)

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司

貨運代理:5-8449193-5

收貨站: 青衣富大集運 電話: 0-4972411 0-4977073

電話:5-8449193至5 And the second s

香港二天津(新港)貨箱/雜貨班輸 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨) 收貨 截貨 到/離港 (全質箱航経) (敵裝航綫) TIAN YUE (夫理) ¥37 幹日 26/7 28-29/7 TIAN LONG (天就) Y3 SKY HOVER (天狗) V73 29/7 4/8 6-7/8 TIAN LONG (天社) 74 16/9 TIAN YUE (天程) Y-38 5/8 11/8 13-14/8 收貨站:葬涌現代貨權碼頭 (Modern Terminals Limited)。 電話: 0-239031

收貨站:青衣富大集選 電話: 0-4972411

香港二上海散裝貨直航班輸

截貨 到/離港 XIANG JIANG (孫江) Y4 野中 26/7 27-29/7 XIANG JIANG (海江) V5 2/8

香港二天津(新港)全貨箱班輸 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨。 收貨 截貨 到/離港 PRELUDE V-13 10-11/8 PRELUDE V-15 16/8 22/8 24-25/8 

Substitution of the second of 香港二廣州市及廣東省各地拖車運輸

蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、汕頭、黄埔、珠海、廈門、泉州、福州、湛江。

中國利迅貨運有限公司 UNISON FORWARDING CO. LTD.

香港德輔道中 272-284 號與業商業中心

1609座 接載部 1 5-8152864,5-8152453, 文件部 • 5-418884

集裝箱貨輪 截货 開航 30/7 31/7 30/7 31/7 4/8 25/7 26/7 30/7 31/7 30/7 31/7 珠海(九州) 26/7 26/7 26/7 26/7 (香州) 27/7 27/7 27/7 27/7 26/7 27/7 26/7 27/7 26/7 26/7 26/7 26/7 7/8 10/8 26/7 28/7 7/8 10/8 26/7 28/7 26/7 28/7 28/7 30/7 12/8 15/8 25/7 26/7 新港/北京 13/8 16/8 25/7 28/7

陸路貨運

· 火車,包卡直達桂林,江西九江,長 春,上海,厦門、北京、天津、南京 , 西安, 武漢, 青岛, 大連, 昆明, 福州,瀋陽,重慶,哈爾濱,成都,

• 貨糧車 • 吊機車及各噸位貨車來往香 港與廣東省各地

利芝鄉馬士基REGINA MAER POMEX SAGA BOONKRONG II 新海發 ZIM HAIFA DONAM NO. 1 KEUM GANG GLO 嘉慶 CHAR CHING 高力勒 KORRIGAN SCANDUTCH ASIA KOHENG 商城 SHANG CHENG HAI MING 海民 大沙坪 DA SHA PING HUAAN 阳光 SUN BRIGHT 帕澤瓦爾克PASEWALK GABRIELE KOGE HAI XING 海與 麗爾基 PROF RYLKE 羅斯福總统PRES\_ROOSEVE 美國奧克拉荷恩AMERICAN O SL INNOVATOR TAICHUN · 台春 長旺

**EVER LIVING** 舟山二號 ZHOUSHAN 2 利物消冷 LIVER POOL BAY 倫娜馬士基LUNA MAERSK 實利雅士 BONITA ACE TIAN YUE 遠東橋 F. E. BRIDGE TRANSWORLD BE 環球橋 MAJAPAHIT CR. POINTE LOIR 萬花開 馬士基天保MAERSK TEMPO KARILIN 网络達萊纳MAGDALENA WE HORN **VENUS** 東三角州 EASTERN DELTA NL DELFT JEBSEN SOUTHLA TRISAKTY 亞森西 AROSLA

雜斯達快輸ALSTER EXPRESS 七海韓 SEVEN SEAS BRI JIN XIAN QUAN 延安五號 YANANWUHAO 渣苹長崎 NL NAGASAKI 各海六五 LU HAI 65 JUPITER 查樂馬士基CHARLOTTE MAE 萬泉河 WANQUANHE 安達馬士基ANDERS MARRSK 仁川八號 HANJIN INCHEON SHAHE QINGHE BEISHU MARU 大同二號 TA TUNG 2 奥舉商後 NAD. OBUKHOVA 美受達拉 BIMANTARA DUA CARMEN FORTUN TAI LAI

安寧勇士 EASTERN VENTU MING OCEAN SL. EXPLORER WAN CHUN MT. POWELL WILLI UNI MORAL UNI FORWARD EVER GLOBE CHANDIDAS MARINE CONTAIN HUA WAH KAI MARU CHENG TU

NIPPONICA KOBE FALSTRIA YONG AN URANUS STAR EASTERN GALAXY BARBER HECTOR ELECTRO ACE SITTWAY BONNY STAR FREMANTLE BRII LIANHUA SHAN

川崎 ₹到港:18/8 "CONCORDIA S 啓航:17/8

"C.R. POII 〈到 港:27/7 NOIRE" 啓 航 28/7 **到港・17/8** "CR. DOUAL 啓航・17/8 香港廣樂大厦十五樓

接载部電話 1 214155-9 文件部電話 266705-9 澳門 收货站:利高集運倉庫



(公司) **啓**子諾道西 開

25/7 26/7 西非線——定期股輪 收貨站:青衣富大集運 電話: 0-4972411 0-4977073 我司承接危險貨、全貨櫃、飲貨櫃、件摊貨、大宗 散貨、鐵路整卡及零散定期海陸直達。江門、天津 29/7 30/7 31/7 1/8 SINDLE STATE OF THE SALES 、南京、蛇口、上海、杭州、寧波、重慶、成都、 昆明、南寧、桂林、江門、武昌、瀋陽、梧州、石 岐、中山、佛山、容奇、肇慶。 劉港 船名 航次 微數 開航 "HANKIANG CAREER" Chira Partie de la Companya de la Co 10/8 13/8 30/8 2/8 江民輪 14/8 17/8 4/8 7/8 22/7 七月三十一日到港 25/7 26/7 29/7 30/7 直航 · Abidjan, Tema, Lome, 25/7 1/8 26/7

建動即舉行記者招待會,宣佈其事 德贾公司租賃邵氏戲院事終於



保反 チ對 在了年

想起以前的

招在

澳門代理:世强行有限公司 電話 = 89180 = 84565 請 告 廣 撥

歐洲開市美元報跌

悉尼股市再創高點

越港汽車貨運公司

專辦:香港与廣東省內各地貨運

服務及香港本地貨運服務

常備:各噸位貨車、貨櫃車

大廈11字9室

**©:** 0-273340,0-215107

廣州聯絡處:廣州市越秀區對外貿易公司

廣州市東風路321號2樓

Mini Bridge : CY cargo for Houston, New Orleans

Columbus & major Points

裁貨日期 拥行

27/7 28/7

3/8 4/8 }

10/8 11/8

17/7 18/7

教貸日期 開行

截货日期 開行

裁貨日期 開行 }

29/7 31/7

23/8 25/8

10/8

Micro Bridge : CYcargo for Chicago, Dallas,

香港至美國及東加貨櫃航線

西北大平洋·西雅圖·砵崙·大科馬·朗非路·温哥華 B.

香港至澳洲貨櫃航線

AUSTRALIAN EXPLORER V85

KAZUKAWA MARU V43 4/8 7/8

東方大使▲ORIENTAL AMBASSADOR V53

香港至星加坡貨糧航線。

香港至波斯灣貨櫃航線。

重航:▲刁拜、▲建文、▲科威特、巴林、RIYADH(經

RJAH、阿布打比。(有'者不去巴林)

TOR BAY V24

利來利文 NEDLLOYD CLEMENT V14

建文), MINA QABOOS, 多哈(經기拜) SHA-

|| 丸 + KAZUKAWA MARU V43 5/8 7/8

NEPTUNE EMERALD VI

總代理:山下新日本汽船(臺)有限公司 }

電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線)

地址:金鐘道95號號-中心16樓B座

C. 美加東岸: 紐約、波士頓、費城、巴爾的摩、諾福克

米州丸BEISHU MARU V2367A

太利亞 ZEELANDIA V2605 A

沙灣本、聖尊、滿地可、多倫多 米州丸BEISHU MARU V2367A

太利亞 ZEELANDIA V2605A

宣献:曹徵、墨菁砵、布里斯班

澳洲開發

太陽神 JAPAN APOLLO V2462A

(有▲者不去布里斯班)

亞洲明珠 ASIAN PEARL V54

(只教養箱費)

TOR BAY V24

山新丸 YAMASHIN MARU V2530A

太陽神 JAPAN APOLLO V2462A

山新丸 YAMASHIN MARU V2530Å

深圳聯絡處:深圳文錦渡惠陽倉庫內

**E:34509** 

及吊機車。

貨運公司

CECILIA

而上升。纽约的本地,金價已乘美元回落一周一纽约收市時

BE

FENG

新素新素華◇華◇

STAR

新星航運有限公司

栗 意 軸 V.33S 2/8 3-4/8

THANA BHUM 8/8 9-10/8

飲貨:九龍倉海運機2號閘

傳:71795CKSCL HX

者港灣仔軒尼詩道一號

您代理:珠江船務有限公司

香港代理: ※初前還有限公司

熙值樓19字樓

話:5-286111(十樓)

**舒 = 5-479972.** 

THANA BHUM 26/7

V.171S

<u>船名</u>

LINE

到/龍港

26-27/7

裁貨

KYOSEI

XHAN" 中華人民共和國註冊 迅發貨箱服務有限公司 香港新界下英涌集芳路79號葵樂大廈14樓D座 電話 - 0-243492 0-243862 0-243496 來往香港‡廣東 集装箱陸路運輸

並附有拖運危險品牌服之事輕和 大型吊車服務 香港代型處·華 建 公 司 香港灣仔港灣道26號華潤大厦高座10字樓 電話・5-8934781 5-8318125 5-8318111(160線) 電掛: 9344 HY COMP HK 電海: 61231HY COP HX

中轉全國各地

資州代理真中國對外貿易運輸公司 廣東省分公司 廣州市沙面大街三十五號

LE.

福州 閩海一〇五

関海一二〇

北峯山(貨櫃)

厦門 度水運二十一 途里期一

明與貨箱運輸有限公司 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.

本公司承運來往港穗及廣 東省各地陸路運輸,並備 有貨櫃車,吊機車及各噸 位大小貨車運輸服務。

香港聯絡處:九龍彌教道589號 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯絡電話 - 3\_841138 3\_841105\_6 深圳聯络電話:39788 廣州聯絡電話:74835 佛山 聯絡 處。佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號)

佛山聯絡電話 # 86204,86514,86159

行舉港在正現會談洽務業鞋皮

元美萬千六達將口出年今

每旬一航次

每月五一六航次

直放:悉尼、墨爾本 抵港 開航 XIAO SHI KOU 造デーオー・サー 達五、十五、廿五

ZĤAÑG JIA KOU 7/8 8/8

上海航線 16/8 抵港 代理:



遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港德輔道中88號701-2室 電話:5-459059(5線) 55450366

YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO. (operated by Y.S.H. Enterprises Ltd.) (Authorised Hong Kong-Guangzhou Drayage Service) Hong Kong-Guangzhou Container Drayage

Door-to-door service. Container transport from Hong Kong to Guangzhou and Guangtung Province. Deliver containers direct to the factory door, Containers. provided at no rental charges. Transport from pler is free of charge. Room 1402, Bank of Communications Building

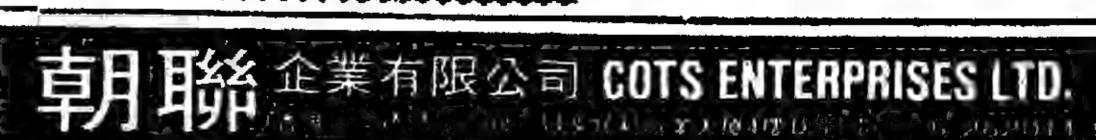
Tel: 3-301385, 3-309003, 3-301183 Guangzhou office: No. 163, Remin Road (South) Tel: 82590 83530 Man Kem To Office: TEL: 39702

有成行貨箱運輸公司

九龍爛教道563號交通銀行大廈1402年追送:3-301385-6 3-309003 3-301183 廣州辦事處:廣州市食品公司。人民商路163號電話、82590,83530 文錦波聯事或電話: 39702

香港——往返——廣州市及廣東省各地代客報酬,直接拖至收貨人 地址。貨糧齊備,免箱租。轉口貨運。直接往來貨糧萬頭指還,不 易收費 △

承接陸路全貨櫃拖運服務



中國全貨箱及拼箱航綫服務 裁貨 開航 沙河 19E 10/8 13/8 21 E 24/7 27/7 102 27/7 31/7 25/7 8529 28/7 張家港 華盈 8525 3/8 華璞 8513 31/7 4/8 萃建 8513 31/7 4/8 黄埔(新港) 淮遠河 15 2/8 5/8 (香港)每三日一航次 廣州(新豐港)每三日一航次

中國各地散裝輪貨運服務 28-29/7 29/7 27/7 2/8 26-27/7 27/7 25/7 28/7 24-25/7 25/7 23/7 26/7 每星期一航次 福州/厦門

每三日一航次 廣州/黄埔 每五日一航次 每三日一航次 每星期一航次 珠海(香洲、九洲)每星期二、星期五 每星期四開航 **梧州/北海** 每隔日一航次 本公司兼承接:海陸空貨物轉運,陸/海路運輸

及儲倉,代客拖箱、拆/裝貨櫃

收貨站全箱。裝涌現代貨櫃碼頭(MTL) 天南船務有限公司 香港干諾道中140至142號隆山大厦 |2202室 電話: 5-422297 電報: 73517 SSHIP HX 收貨站;偉強碼頭 香港青衣島60號地段(歐亞船廠內) 電話: 0-4971517

運輪 M. V. "BOAVENTURA" 太陽輪 M.V."SUN" 陽輪 收冷藏櫃及各類散貨,運費應 宜兼收珠海轉口貨 香港總代理

H. K. - MACAU

CONTAINER FEEDER SERVICE

全貨槽貨運服務

毎日川航香港/澳門

澳門内巷 5號 C碼頭 笔話:77650 · 71233

四位亞姐穿

才女司儀要做全能藝人

如果

时是是非非·那麽, 是是非非·那麽, 是是非非·那麽,

鄧麗盈簽華納進軍歌堰

**純情型唱情歌年杪出碟** 

於律》主持人,隔晚 轉做「無線」《激光 「亞視」拍過劇集《 「亞視」拍過劇集《 「亞視」拍過劇集《

的合作關係更進一會合搞電影製作,與邵氏合作之外,與邵氏合作之外,

三期星

記録・徳子

實手上?據稱由於各 等手上?據稱由於各 等手上?據稱由於各 所在為原則。不過名 所在為原則。不過名 的秘密,不能公布。 有說,潘迪生期不同, 在為原則。不過公本 的秘密,不能公布。 是務秘密,不能公布。 於明,而且有些細節 公開,而且有些細節 公開,而且有些細節 不能公布。 他在治談中。

湯鎭業昨極力

他說,德寶是迪

〇美元,周一收市 〇美元,周一收市 (為三一八美元。 上午大幅问升,一英鎊兑一。四一三〇美元 上午大幅问升,一英鎊兑一。四一三〇美元 上午大幅问升,一英鎊兑一。四一三〇美元 一二。八五三二西德周克,二。三四一二五 是一次有價,五十一三八九七美元。 一二、八五三二西德周克,二。三四一三五 一二、八五三二西德周克,二。三四一三五 一二、八五三二西德周克,二。三四一三五 一二、八五三二西德周克,二。三四一三〇美元 一二、八五三二西德周克,二。三四一三〇美元 一九七、五〇世拉。

悉尼股市再創高點 七八・六

貨 聯

Micro Bridge : CYcargo for

■數、臺灣雄、布里斯班 (有▲者不去布里斯班)

NEPTUNE E

海皇翡翠

魏代理:山下新日本> 地址:金雕道 9 5 號鏡-電話:5-295501-5 (5線

**澳門代理:世强** 等配肖索大度405室

德置 か言義 映德實即 -

《電視日後製作的一、世放映邵氏及一、世放映邵氏及一、世放映邵氏及一成院線,以放映一成院線,以放映一成院線,以放映 就院)加盟,日後組成一條擁有十三、四家戲院的新院線,該新院線,至今仍未來、黄金和實際。他說雙方同意,以這四家戲院為龍頭,再爭取一些艇仔《獨文華、黄金和實際。他說雙方同意,以這四家戲院為龍頭,再爭取一些艇仔《獨文理》即舉行戲戲院,是以迪生集團名義進行的,租用的四家戲院,包括翡翠、文建》即舉行記者招待會,宣佈其事。 及無線影片

规

年 改 改 氏

北京福利基金會 為北京福利基金會

深雯與願声

的反問。

天演戲

各方反

面現象而已。

等時報報醉謂鑑金,以一為 單獨見過一次面,談 門為是途電話,因兒 一次長途電話,因兒 一次長途電話,因兒 一次長途電話,因兒 那天能長期留在台灣 解決。但他對見子的 解決。但他對見子的 解決。但他對見子的 解決。但他對見子的 可以已交回律師 所決。但他對見子的

陳親泰談婚外情

(中) 演《第四代》,我是寄以希文《第四代》的劇情,缺少了《變色館》那種、性格不但不統一,而且不合情理,使人不然為秦祥林感到婉惜,道是他演出笔視的第一他,可惜響聲太小。

一位,可惜響聲太小。

一位他姐新人

一位他姐新人

一位,可惜響聲太小。

一位,可惜響聲太小。

一位,可惜響聲太小。

一位,可惜響聲太小。



美配活力》。 位無線男藝員陪伴之下會見記者,這一「 位無線男藝員陪伴之下會見記者,這一「 谷《健美小姐競選》,無線昨午安排廿九

蔡,

健姐活動不 4.脚等「美男」做各類選べ,由小虎隊、閱禮傑、兵球室、泳池旁、健身室行,廿九位佳麗分六組拍 亞姐暴曬香汗洪 健姐亞姐分別穿運動裝會記者 个許走光

一定會有。智慧的,所以問答部分姐除了健美,也需要有如除了健美,也需要有

崇與

製世書菩薩的世界/布達拉宮 世界七大市電腦學與之一·加東上最高的演員 出土迷宮/古格王圖達址 七日年最後·東口書時間·夏莉田養賞・田園人母康 一套多夫/天下奇聞 超龍東用·福爾斯爾·大震生活・10年後間 音像以上開始初 神山聖湖 神山智春田月功 海陽泉 "是水" 可死一生學會

我有**找。單一生**的地方 實際應的領域 特殊的問題 果然可能的 千萬不要錯過神秘的西亞! 西藤神器 <sup>集業</sup>時、深度中等・生産業界・生物組織 **克里拉** 

**集馬彩集公司·南海彩集公司聯合協製 中国西南邊疆奇間實施七彩風光紅片** 



爾?如果那些紡織廠老闆去乞米,重嗎?如果那些紡織廠老闆去乞米,會 啊!怎麽说的比唱的選好聽,有就要執笠。

客說廊走」做國

我馬上按鈴翻他的船嗎

客位·原他的。

」御用大狀

希斯輕視香港市

場五天今

演主國正領

(ラスタイプ) (見見物が)

哭的道 呵父:

**鶏公徽**: 揚早今都銀

子的衝動 就應該把它搞得好一為什麼不可以看得更為什麼不可以看得更為什麼不可以看得更近地的五子乘在空边地的五子乘在空边地的五子乘在空边地,主張世界在一個小行星,也就在宇宙中的人都上去看看。

楊家遠近

死生却難

天 場午人俏風場四異半十明 **受益。夜**【佳鬟·點形·點珠 視 仔妹 石實 半半 送偷樂新

鬼心開 假暑放

**原一鬼心開** 玉 春樓都新

鬼心開 假暑放 慌光月都富 慌心光都富 第 都美

鬼心開 假暑放 玉 油 荡福 學鹹龍場今 春樓地蘇 吟女星 生濕華 · 早

第五狂日 早場消日 放暑假 親 場今 行妹:早

映院戲問六

集绩血滴一第

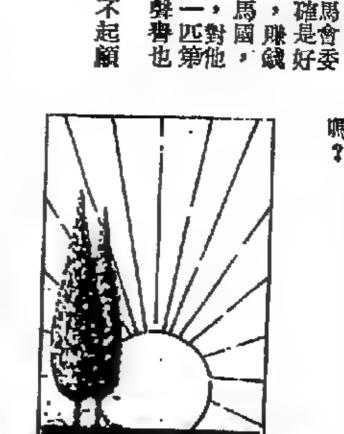
踩仙域魔

記週奇林森

入加明

明先大 旋凱 11-461419 847115 場五週三 場三後最 泡精大製色玩 製心家片情伴 座不八四12時 價加點點點周 捲您春 佳亂 骨數學 皇明 ! 差神 底天 宜不童兒 主芬莉・蓮珍 演妮天**麗・嘉** 紅 十 今 仔鬼半點早

宜不實兒



園新

這位專家對「黑以生產之變應市場之變,以市場 居。馬獅百貨公司的經驗,道家公司專銷「聖米高 陸参考。作者還自我介紹在英國作過深入調查,寫成 一本專著, 將譯成中文本出版。無論如何, 這種介 紹西方一些好經驗,促進工商企業學術交流的活力,

**念忙拉拉阿晉** 我胡説?

「你胡説些甚麽?

五到年與甚一

對歐洲經路



場五天今 西的秘

1) 影院

寶麗宮 明禄泰五禄加映 三四半10只明 威 五獻明活性主三四國 場映天 生婦 點華 地性挑最領秘最中展為 方的戰有域的神國現你 鬼放 击 將映備務格 開 主黄南海百心 藏西的秘神 者假 藏西的秘神 賽李 夏文都 映獻天明 開名豪第管 續出學集更警 片绿紀光風彩七貴珍部一 河浴少女節沐 | 神過奇天 | 一同老男浴 | 秘程觀葬 幕片華一理 王笑家青一一 高 演大青 片庭春度年森志 : 導年 奇仙摩明最今粉缘履登天後天徽 河浴少女節沐 | 神過奇天 | 一同老男浴 | 秘程觀弊 片錄紀光風彩七貴珍部一 倫敦 新 石寶樂新 | k657116 | k618167 都銀 **汪珠** 樂快都新 珠明·慶晋 都美·都富·聲樂 地南油:星福、華龍 華大 ₩555148 S H173495 後最場五天今 速未 場五後最 所片 ! 溝狂日日 毒矣! 滯狂日日 大 毒矣!满狂日日 學時場五 (場點四映只天明) 精中精名<del>星</del> 選之選片期 ☆版語英珠明·白對語專☆ 大笑統圖 **塞耶組少開鳴**費 王片請府 • 寄 • 女心 • 百 大笑統圖藍鄧組少開鳴費 王片請府·寄·女心·百 大笑統隨塵鄧組少開鳴費 王片請府•寄•女心•百 片鉅光風彩七绿實開奇 的小 際山域源 鬼心開 音响再背 發那也可形性 戲 神學感蟲 <sup>數明</sup> 假暑放 畢 念慾。場夜午慶告 英金三十第赛 一馬項屆二哲

秋立一廿

各國首腦的病情

。被溥儀等的《我的前半明適對溥儀叩頭一事恐係劉子欽」

是個大忙人,據說經常是早晨六時即起來或至清晨兩點鐘才睡,「鐵娘子」原來或至清晨兩點鐘才睡,「鐵娘子」原來的問題,據說兩者均未能根治。一年曾有嚴重背痛和脚痛,當時傳言有一年曾有嚴重背痛和脚痛,當時傳言有一時,但每到秋天就會增肥,一次是在眼視死前對於病狀始終未見透露,只是面腹死前對於病狀始終未見透露,只是面腹死前對於病狀始終未見透露,只是面腹死前對於病狀始終未見透露,只是面腹死的對於病狀始終未見透露,只是面腹死的對於病狀始終未見透露,只是面腹死的對於病狀始終未見透露,只是面腹不可。

如地到。一 要大計幫知的旁磁切車,,今个他我位 工概,他道小還性的站走我,他道你是做的站走我,他道散到三常了他街唱他孩着歌客又一事

主,估

胡

生

大家的心境才

大公園

爾夫琳不是少了很多對手嗎?重嗎?如果那些紡織廠老闆去乞米頭嗎?如果那些紡織廠老闆去乞米店。

模的名譽職務。我曾經多次解報紙、書刊題辭、題字,求我他們為了接連出現的各種「紅地找上門來,有熱人,也有陌地找上門來,有熱人,也有陌地找上門來,有熱人,也有陌 街頭演出 结他盒上,有一張硬卡片,上面寫着給他錢,他都會露出一排雪白的牙齒骨的錢,則是主要的甚至是唯一的收得的錢,則是主要的甚至是唯一的收得的錢,則是主要的甚至是唯一的收集了。說是「職業」的,也許不大應案」的「街頭表演藝術家」,他們當中樣了。說是「職業」的,也許不大應案」的「街頭表演藝術家」,他們當中樣了。說是「職業」的,也許不大應

的苦艱段

二十之遊春尋里千——

登過他們的幾個造型 也不俗。一個雜誌還 學聲不少,自然收入

K 7556810

場工後最

演主輝劍任

恨 梁 史 祝

本印新全

五日今最 場夜天後

演主龍成

鉅實奇邊西中 片録問疆南國

秘神

不管是人是因為學身落荒而是

頓盛華·台舞利

文上版英場半12日台利徒量今

白對語傳

香港在戦後以來

擴展

加面積。增加的手法,就是利用活躍的構造地面積最後增加一成半至兩成,將是未來幾一一和陸地表面面積都分別有所擴張。 不過,可能叫香港人失望的是,地球靠自然運動去增加陸地面積。 就是利用活躍的構造中像年後的事情云。 地面積最後增加一成半至兩成,將是未來幾十億年後的事情云。

天今後最

演自導自能成命嫩盡搏

製監員短何。品出懷文都

映獻重隆天明 緣奇魔仙登皇

后皇

日前增加百分 (1) 將會逐漸 下述一個消 下述一個消

光新

場五天会

三四半10只明・點・點映天

映歌天明 檀出學 集更警

西藏

際國 點加六今 場四場天 場五後最 意映人成本日 暑鬼 開假放心 1 王大片笑 任典點餐性十 作森高 大 青 君蜜場 · 色點 【傑志演導年 「嗜桃瑞四可半

集續更出警學際 96烶潛U:場夜午頓盛華 聲麗辣幾 樂民·門金

陳鄧黄陳羅袁黄 主曼寄錦嘉美潔百 演娜座樂玲薇瑩鳴 假暑放鬼心 一年鬼開王笑家青出公藝· 年勝一心!片庭春品司城新

**發型展置大評影** 

陳鄧黄陳羅袁黄 主曼寄錦嘉美潔百 演娜塵樂玲薇瑩响 假是放鬼心 一年鬼阴王笑家青出公藝· 年勝一心!片庭春品司城新

**麥加麗 讚大評影** 

映四週本 續 出學 集 更 警 社下場九十 會流,早點 忍:場夜午 連海 都雅 K 7,2454444 源歷田沙 湧潮評好 場五天今 寄組少開鳴黄 慶郎女心・百

放暑假

場五後最 暑鬼開假放心 演主鳴百黄 務俏觀鬼獻明 特仔周映天 履摩午故胡四 奇登夜事越點 绿仙場 1 的場 1 王大片笑

鹎百聲金 H/046.15 K3/7/85 **清摩羅 場五後最**所片 資亞濟 場五後最 限约 九 七 五 兩 點十九點 半點 三點 剛金鐵

奇履仙登摩泰今征獻明 绿原山登摩場午爾映天

有 四 好類發好出猛紅 十 愛性楊點選果條運籠鬼彌半點

魔狂大戰勇 DCI OPLAY ITEMS 社比量時 **務特 仔靚馬鬼** 大照

府白粤齊彩特 奇仙摩 统 語於 技 接 履 登 聲新聲華 3 69/5808 K 65 7169 五今週第 場天!二 场五天今 行發司公立洲 龍泰史

演主龍成

請五狂裏 早場消華

錦技元萬三耗 | 鉅特美干資

續滴第 集血一 續滴第 集血一 穴関隻刀虎再 。虎身・牙背 宜不量兒 史 決主 龍泰 身獻:楊早今

**以需要的**社比量的 宣不童兒 斯杜馬葛治佐演導 探神登摩 點場今京 半十早都

影· 場公柴 |

角肚带九 聲凱都京 草場 增影 越震 萬 學場 增影 越震 關乎 作表代勁狼86龍泰史 實公洲勇智拼穴關隻刀虎再 献司立・仁雄・虎身・牙背

藏西的秘神

作之命搏正真,毛不入深

綠奇履仙登摩:映獻天明

逗挑 場公萬

宇影國倫宙都敦 場五拿滿特滿大 表勁85自自 作代狠演編 **中国 中国 社上者响** 勇智拚穴闡養戦一再刀虎再 ・仁雄・虎身場人間・牙背

新 華大 早時場五 精中精名<del>星</del> 選之選片期 的小 車車 英金三十第賽 一局項屆二括 師天馬鬼·九點十都**影** 演主國正規

將映備務格 開名豪第管 幕片華一理 都銀 江珠

(場點四映只天明) 片鉅光風彩七绿實陶奇 疆痕世。杉仲 集 更出警學 蛛 時重天

後最場五天今

即專設服嚴

**鶏公鐵:楊早今都銀** 

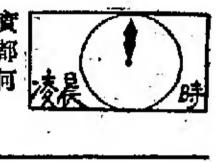
將眼光再放遠些呢?與趣似乎只集中在嵩山少林寺與趣似乎只集中在嵩山少林寺

甚麼是寂寞の

, 的節目,除了過場及嘉賓演唱外 他巴唱到索氣·整整二個多小時 他巴唱到索氣·整整二個多小時 去看的是第七場,有一個感覺, 去看的是第七場,有一個感覺,

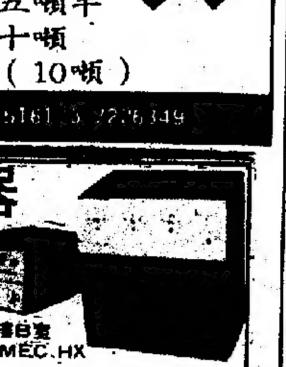
為兇徒追殺,及至高樓天台邊 不知如何是好,正欲縱身跳

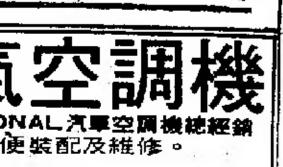
死的惡夢!」 牙夢難圓」,也是真確的。 ,正當他最大的願望要成為



3-7782666







2 WAKEE HX 0-6058938

有趣录》、《 特國司 一部紀錄片,甚至是一些城市,一 一時與有那麼多省份,其實每個省份都 中國有那麼多省份,其實每個省份都 中國有那麼多省份,其實每個省份都 一部紀錄片,甚至是一些城市,一 一時,也可以拍一部紀錄片。 違的不說 一時,也可以拍一部紀錄片。 違的不說 一時,也可以拍一部紀錄片。 違言 一時,也可以拍一部紀錄片。 違言 一時,一

任巴黎音樂學院院長之職凡二十年·著有歌劇二十九部

清唱劇十七部以及為數衆多的各種樂器樂曲·經文歌、合

唱曲等等。這裏灌録的是他的《D大調交響曲》。這也是

風格典雅、明麗,近似貝多芬某些交響曲,介乎古典與浪

德國浪漫派的先驅之一,他和舒伯特兩人都是浪漫主義的

有力推動者。章柏的最大功蹟是使德國浪漫派民族歌劇得

PHILIPS出品,唱片編號: 412874-

雖是早期之作,但構造亦算宏偉而具氣魄

唱片另一面是韋柏的《C大調第一交響曲》。韋柏是

他唯一的交響曲,四個樂章,全曲演奏時間三十多分鐘

**漫之間** • 樂曲本身頗動聽。

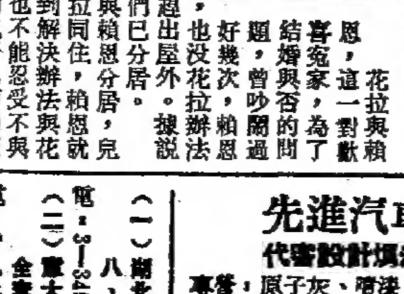
是 一的電影公司和導演,不 些地方可拍,例如内蒙和海南 些地方可拍,例如内蒙和海南 些地方可拍,例如内蒙和海南 等於捧場的。 一個是中外的商家感興趣。 一個是中外的商家感興趣。

法國貝多芬」的交響曲

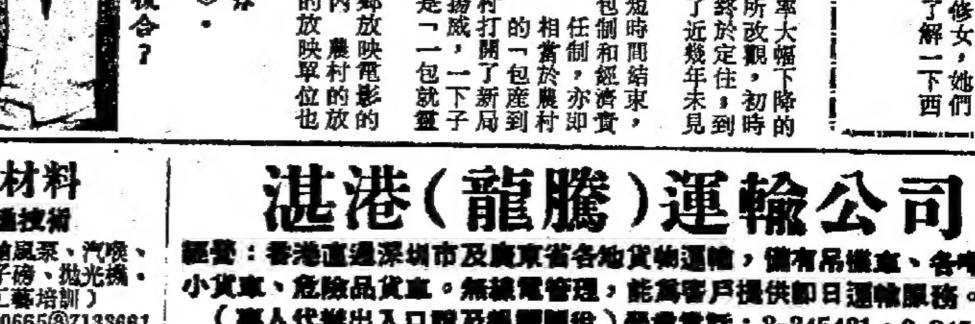


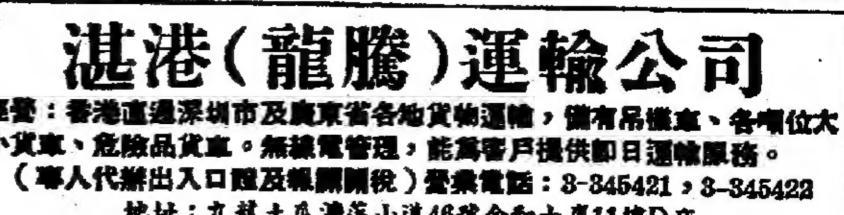
以確立。但除歌劇外,他為樂器寫的作品亦頗多。交響曲 共寫有兩首,均為C大調。道《第一交響曲》寫於1806年 他二十歲時。韋柏才華横溢,可惜體弱多病,晚年身染結 核,又不善於調理,終以四十便與世長辭。遠第一交響曲

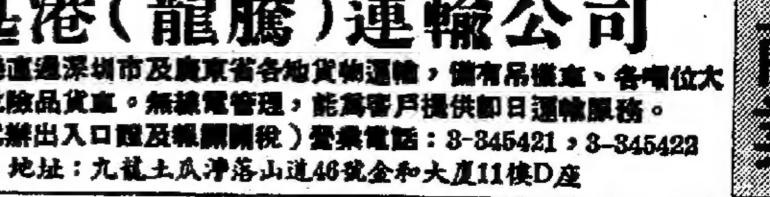
居分閘恩賴拉花 入介傳斯佐美李



先進汽車焗油設備材料









零件材料供應指導及培訓管理人材 訂價由一拾萬港元起 總代理:活宏有限公司 8-7237929 CABLE: ODWAYSCO TELEX: 41201 ODWAY HX 歡迎國內單位查詢 直接貿易可提供人民幣 結算方便

梳發皮

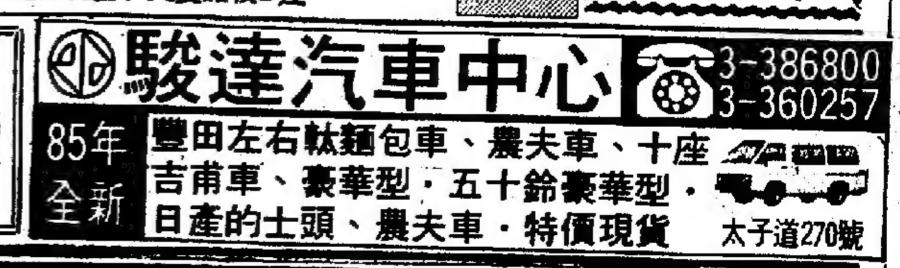
花款多,顏色齊,對度54"厚度

是 電電 先查機 生前由 **人** 治電 **。** 経 **。** 

各項級大小貨車及重型吊機車,來往廣東省各地區,承運一切機器 及進口設備;車人代辦出入口程及報酬手續,能即跨寫客戶提供服 務,毋須預約。 地址:九號領敦進776-778號後利商業大度602室 3-818311-3線

煒泰

A B



貨

0.8mm適用傢依手袋,價實貨快。 電話: 3-812228 一箱紙商**在**四個箱裝**在**四個 推進國際企業公司 華 脉 5-215656

實力7日野由6至15噸長短陣什貨車\$45,000

全新左呔冷音

輩田九座・三菱12座

(\$36,000) (\$41,000)

豐田全新 油渣 農夫車 888計算機 有838電路板大量供應8 38計算機不能出三個8字 ,換電路板可出字三個8字

HK36,500元

世子 年 株 大量 I C 2 S C 2 4 8 4、2 S C 1 9 0 7、 I S S 8 6,毎月可供 應十萬套,毎月可供 應十萬套,毎有其它電 子等件可供應。軟迎本 港或內地客户垂詢 H8153300 顔小姐

超越意、田里 · 西森森

面包車

全新九座、12座、15座

豪華26座新 豐田 HK120,000元中央冷氣 翻新豐田12座冷氣 HK18,000元

EVILLE 1 40-0 各種牌子標準豪華型 小轎車、回鄉特價

[3] <u>₹1598</u>93 3 **713153**5.

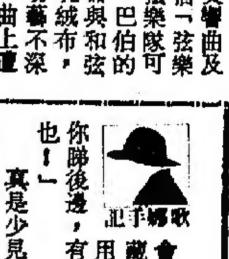
17000017神生意

**貴力**,日野10槭由10至15噸自卸泥車\$65,000. 五十鈴 SBR, SCR, JCR, 自卸及什貨車特平 全新暨田6至15座麵包車由\$32,000-起 恆達革行 K7600423至5 K7154436 K7113833 地址:土瓜灣炮仗街56號地下(停車場沙田) 有意電0-294716凱

给这交换度。用直接分类各种自动负

•瑞田有限公司• 麵包車 的士頭 空 D 75S 副機 皇冠的士 九龍紅磡高山道26號C地下 =3-331872 3-339602 3-348969







· 十天蜜月的光景。 也在惦記着阿里山、1

(伍椒清小姐鎮稿未到,靜靜地就唱一百場· 一個結他、

切,因未能把它的力度和速度,那種置人於死地的勁頭表達出來

解及費同的。

那場扣人心弦的温布頓男子單打決賽(The Wimbledon

不説别的,單是發球,十七歲的冠軍貝克(Boris Becker

言,該場舉世觸目的惡戰,在網球詞彙裏,肯定又將帶來一大

)就開了廿一個 ace,他的對手克侖(Kevin Curren)也不 示弱,回敬了廿個。將 ace serve 譯為「開球得分」。不夠確

串最高級的形容詞,和最重量級的名詞(superlatives)。

至於形容那次比賽開球的其他詞彙,隨手拾來的有 explosive serve.

Ace 使對方措手不及,其來如迅雷,勢如山倒,難怪連名將 McEnroe

貝克榮登 Wimbledon 實座,西德舉國上下稱他為「Wunderkind」 wonder kid),說他真是「Wunderbar」(wonderful),這樣誰都可理

金寶汽車貿易公司 K-7157537-8

華姓 豐田 Y H 50 / 61 九座位 / 十二座冷氣收錄機 售價由 \$ 38,000 起

萬士得左軚12座冷氣收錄貨客車

九龍漆咸圖10-12號601室 電話:3-7231812、3-7232719

香港國華機械貿易公司

全新麵包車,農夫車,

公司 豐田日野左軚33座豪華冷氣巴士

國內設計,專人赴國內指導安裝及技術培訓。

常備現貨數千台供應轉口。交貨期準、快、妥。

爆炸性),blurred serve(因太快,使人目不暇給),mighty serve(强 大的), crushing serve (胚倒的), the feared big serve (可怕的)

)尚未結束之前,電視評論員已經於



不已都是公開的秘密 不足都是公開的秘密



不管是了恤白褲,或 整理浅笑下,顯得份 整理浅笑下,顯得份 外明媚。從未見她煩 外明媚。從未見她煩 外明媚。從未見她煩 外明媚。從未見她煩

世界,極惡的事和極美滿的事,都 不常發生的,所以,好夢題夢,何。太」

唱

索氣

某人在夢中和人打架·不敵,對方揮拳打掉了他 前面的牙齒,使他又驚慌又恐懼·當場驚醒,摸摸門

學, 前無去路後有進兵, 不知如何是好, 正欲從身跳

但是,古語所云「好夢難圓」,也是真確的。

夜裏,那位佳人果真在夢中出現,而且一改冷漠的常

態,跟他相悦至如膠似漆,正當他最大的願望要成為

另一個人曾在夢中為兇徒追殺,及至高樓天台邊

每一次發了惡夢,一覺醒來,抹一把汗之後便恰

某君對一位平紫仰慕甚股的女子朝思夢想,到了

那時候,他十分沮喪,亦駡道,「該死的好夢

牙。選好,只是一場噩夢。

事實的時候,夢便醒了。

然自得,暗罵道,「該死的惡夢!」

法國貝多

將眼光再放遠些呢? 與趣似乎只集中在嵩山少林寺 倒是到内地合作拍攝功夫

· 甚至是世界各地的觀衆,把,不僅是內地的熱門話題。

尼二十八歲時舉家遷巴黎 任巴黎音樂學院院長之職凡 清唱劇十七部以及為數衆多 唱曲等等。這裏灌録的是他

他唯一的交響曲,四個樂章 風格典雅、明麗,近似貝多 **漫之間。樂曲本身頗動聽** 唱片另一面是韋柏的《 德國浪漫派的先驅之一,他 有力推助者。章柏的最大功 以確立。但除歌劇外,他為 共寫有兩首,均為C大調。 他二十歲時。韋柏才華橫溢 核,又不善於調理,終以四

**駐是早期之作,但構造亦算** PHILIPS出品,

意大利SOVRAN 可直接付運國內各大口 零件材料供應指導及培

總代理:清 CABLE: ODWAYS 歡迎國內單位查詢

梳發」 花款多,顏色齊,對度54? 0.8mm適用傢低手袋,價實

推進國際企業公司

五十鈴 SBR, SCR, JCR 恆達車行

贈車回郷

新到日本全新翻新各類型車輛特價現货供應。 卸泥車 5 一8 噸平斗車 2 — 10 噸農用

車 1-1.75噸 5-14座客貨

電話: 3-969255 中成行

麵包車農民車吉普車的士頭小轎車

单级1一42座旅遊車

聯昌汽車貿易公司

承辦廣東省各地陸路汽車運輸服務

常備各類型吊鷄車大小拖車各數拖頭排卡

費田右歇6--12座長短陣

P.M.M. 華匯汽車貿易公司 第808408

海医每個位可排大字四個

廣

墨舞麵包車量的士頭農夫車翻農夫車

旺角洗衣街39號 3-305289 3-7157521-4

金得利汽車公司號 3810361 3815304 3812915 

4 豐田全新左軑汽油農民車 豐田五十鈴全新現貨供應適合中國標準左執汽車直接日本進口中國特價代辦手槽包送文錦渡 深圳代辦手續提車

豐田全新左試汽油廂式銀行車(日古

旺角廣華街25號地下

貨車:上海牌、伏爾加、麵包車、農夫車、工具車,配備原廠機碼。可代

直接進口 ★ 現貨供應 全新及翻新·麵包車·農夫車豪華型麵包車·貨車·翻斗車 26至60座旅遊巴士



電掛: SERVOAI R

電話: 3-337728 · 3-337383

電傳: 37621 SERVO HX

陳列室:九龍土瓜灣炮仗街60號地下

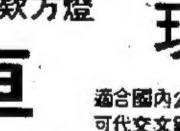
包送到文籍渡

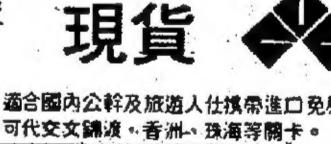






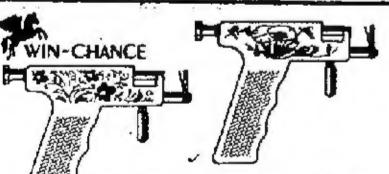






通到對實際大漢句字裡口柱。《私話区》2001年至1820年1

日野ZM500(10噸



無痛穿耳器 印花鎗身:免除穿耳心理威脅 包庄名貴:赀金禮盒配有定位筆 售價特平:大量生產原廠批發成本更低

電話: 3-7702882



消毒耳針 款式齊備 價格最平 獨有採用不銹鋼耳針, 絕對不會因電鍍化學作用而引致發炎 



真正全自動整套設備20年經 驗結晶保證使用安裝及維修 只收港元一十三萬元整

日產 CW51H 泥車(10噸) 全自動乾洗機整套

- 九版海防道34號寶豐大厦6学提1)序。電話ま3 22%5151 3 2276349

全目動電源穩壓器 黄鴻菱豐街25-31號華葉大厦A座15槽日室 電話:0-220381-2 電傳:39708 SAMEC.HX 三力電業公司

SCR320(自卸車)五噸半 SRE450十噸



包車

空調收錄音暖風齊備



香港九龍土瓜灣馬頭圍道324號地下 =3-7110050 3-7128831 電傳: 52482 WAKEE HX 工程部:香港新界沙田大圍城運路1-7號交通城大厦9號地下 =0-6058933 0-6058938

貨車、翻斗車、巴士。 香港铜鑼烏加路連山道九號四電話: 5-768687 9 5-767755



●日本三菱MITSUBISHI TM5002/5003汽車冷氣散熱網●進口豪華型麵包車座椅●日本業業牌NATIONAL汽車空間機制 適合安裝於各款進口麵包車、貨車、農民車、小汽車及國産汽車。設有國內維修部・方便裝配及維修。 總代理:偉記汽車冷氣零件公司

產業香港有限公司

信舉良好一價格公道 專營:日本各類型全線車系,轉口國內。 現貨供應:雙排座、麵包車、



九龍窩打老道116號A地下 TEL: 3-7145110 3-7601714 電傳: 48300 TWPES HX

國內維修部:越偉汽車維修空調裝配公司 廣州市起義路188號之一 = 35976

適行汽車公司

名片印刷機、過膠機、各類工模、簽

金9準釘直 公1時長接**投** 司福有區進

現貨 雪冰、冰淇淋兩用機、爆玉 米花機、棉花機構、全自動

字章、軟雪糕機,可分期付款。

不銹鋼座地点

元話:3-812228

實力,日野10麓由1

趙興祿尋叔父趙東雲

三樓十八號趙與禄。

王家惠專表兄歐陽政策 趙興禄〈七三三三〉

函告。湖北省漢口濱江里十號 年去台灣後,至今杳無音訊。 年去台灣後,至今杳無音訊。 陳國漢〈又名小漢〉現年

陳蘭英尋弟陳

劉善秀尋兄劉

如淑馨〈又名兆泉〉现年五十六歲,廣東中山人,原在國民黨空軍司令部打字員, 京帝部中尉参謀。俩人於一九四九年武漢解 於前夕隨空軍司令部去台灣,至今杳無音訊 於前夕隨空軍司令部去台灣,至今杳無音訊 東中山人,原在國民黨空軍司令部打字員, 東中山人,原在國民黨空軍司令部打字員, 東中山人,原在國民黨空軍司令部打字員,

樂佩珍。 樂佩珍《七本城》 樂佩珍《七本城》 樂佩珍《七本城》 樂佩珍《七本城》 樂佩珍《七本城》 一九四九年七月去台灣後音樂所不在人,蔣炎(又名蔣興官)

徐志誠尋弟徐

樂佩珍尋大姊

陳仁義尋叔父陳幫與

潘炳誠(又名元)現年六十三歲,湖北 實際縣樓子田灣人。抗戰勝利前夕,曾在國 安軍學校受訓。一九四七年曾向家父寫過信 吳黨空軍學習無錢電技術,後到美國芝加哥 吳斯空軍學習無錢電技術,後到美國芝加哥 吳山郡陽街二八號二樓。

· 原在漢口黄蒲路國民黨空軍製氧廠徵徒工。原在漢口黄蒲路國民黨空軍製氧廠徵徒工,一九四七年隨廠遷往台灣,至今查無音訊,一九四七年隨廠遷往台灣,至今查無音訊漢口江岸區中原村三號陳仁義。

潘民

マスタの マスタの 東の第(七三一九) 東の第(七三一九)

落者請函告。湖北省漢口唐家墩馬場路郵局落者請函告。湖北省漢口唐家墩馬場路郵局年隨軍隊去台灣,至今杳無音訊。有知其下在國民黨高射炮第七團任駕駛兵,一九四九在國民黨高射炮第七團任駕駛兵,一九四九

· 望知其下落者函告,湖北公住職,自一九四九年七月去台,南京句容人。原在南京「园老城人,杜僕(别名社家仁)老城人,杜僕(别名社家仁)

樂佩珍夢一一姊

熊振校尋姊夫呂兆熊

黄長秀尋兄黄

王桂英尋弟王德

本文根 福寺 兄李祖、中本金福(又名李敏)現海市人,左手無名捐缺一般海市人,左手無名捐缺一般海市人,左手無名捐缺一般海市人,左手無名捐缺一般。

熊秀琳(七三二六)

口今中年一

342 Hennessy Road

Hong Kong

中

台 議的副局長潘家聲提出的。 反對是由率領台灣代表團出 美國限制紡織品的進口。 員說,台灣已在華盛頓的一 上記,台灣已在華盛頓的一 法案

向忠耀尋斯斯向忠龍

别善武《又名紹烈》现年 出省漢口蔡鍔路三十一號劉善 四十多年香無音訊。望知其下 民黨航空學校任會計,一九四 民黨航空學校任會計,一九四 大省東西湖人。洛陽航空學校 北省東西湖人。洛陽航空學校 梁錫勤尋誼親

●全新日產的士頭養民車

汽車

●全新豐田姫仙達冷氣房車 HK\$53,000.00

●全新本田 CG125電單車 HK\$ 4,700.00

· 雪田日野33座冷氣收錄機導遊咪柴油左軚巴士 日產15座前後冷氣收錄機導遊咪高頂小巴 ·五十給15座前後冷氣收錄機高頂小巴

有

HK\$24,000.00

HK\$330,000.00 HK\$ 54,000.00 現 HK\$ 52,000.00 ·萬事得12座左紮原廠前後冷氣收音機5門小高頂 HK\$ 38,000.00 限公司 3-7135191

●全新萬事得6座麵包車 HK\$28,000.00

★豐田各類麵包車現貨供應★

P 全新現貨豐田、五十鈴農夫車、麵包車 4-30座小車、旅遊巴·翻新2-10順泥車、貨車、建築機械

**後傑洋行 寫**3-815383 3-815384 代辦手機 旺角鎌倉商業中心902室(金花酒樓樓上) 豐田皇冠超豪華小轎車

告

原裝冷氣收錄音齊 九龍海防道34號實豐大厦6字D座。 中國貿易 報話:3 7235161 3 7226349

每天每個位可排大時四個 翻字三十六個《取費十五

實運貿易有限公司 五十餘4-6噸貨車 新4-12噸自卸泥車

繫汽車引擎 ★日本進口・日本翻新・可交國內港口或文錦渡★

5-754356 0-752388 ・澳門代理・

實運貿易有限公司 九龍渡船角文昌樓40號二樓每③323351~4 置井郷包車體農夫車飜農夫車・麵包車・電單車 ★常備現貨·代辦手續送交文錦渡★

發機器供應有限公司 香港軒尼詩道 88號二樓 ●全新豐田、實力、三菱、五十鈴雙排座0.75-1.75噸農夫車 ●日本翻新日野、實力、五十鈴牌叁至十四噸自卸車・泥車

景發企業有限公 高甸玉街荷蘭鹽新鄉5號C地 電話:82282

6號A地下

現貨

香港軒尼詩道 65-754356 日發機器供應有限公司188號二樓 60-752388 日發機器供應有限公司 小松牌.D75S、D95S裝載機·20HT挖坑機 加藤牌'NK160型十六噸油壓吊機·HD850挖坑機 CAT.牌955、977装載機·D8K推土機現貨供應

九龍紅磡差館里41-45號地下(郭輝接洽)

\$ 48000

各類型麵包車・農夫車・ 九龍彌敦道591號豐順大厦15字樓 🕿3-325331~2 車場:0-772266

豐田左軚麵包車12座冷氣卡式 \$ 46000 五十鈴左軚豪華型九至12座 ●常備各類輕重型貨車及自卸車開山機挖土機回鄉歡迎國內同胞洽購 ●

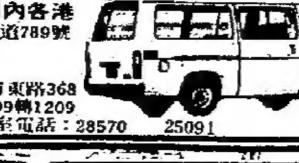
香港買單,國內提貨,價錢相查 廣鴻與企業公司 九龍彌敦道750-758號始創中心 10字楼1007室 3-812873 電話 13-812915

國內冷藏雪柜用戶一大喜訊 、飲品汽水櫃,設計及安裝一切冷庫、冷凍空 調設備。特別適合國內單位及個體戶使用,起 貨快捷,價錢特平,代客辦理進口國內手續 景生冷氣雪柜工程公司 查詢地址:九龍官塘道311號地下 高③7564570 ③7567663

.5農夫車 \$43000

現貨供應各類全新左呔豐田車、日野貨車及巴士 教賞後國內付款均可,悉批文提車 \*\*忠誠 為顧客服務。代念文錦波及代辦國內各港 口提車手積。 香港辦事處:九龍網敦道789號 上即日 知道話:3-808378 上即日 知道話:3-808378 號花園獨店花園大優1209室 電話:73899轉1209 深圳期事處:深圳國際商業大厦北座617室電話:28570

大量回鄉車供應●代辦手續●持批文者特價





現貨供應小松開山機械 點貨後國內付款均可 全新及翻新裝載機(D75S-2/3)推土機、挖坑機 吊機・膠體(530 JH90E) 上朗罗男香港辦事處:九龍爾教道789號餘家保險 上朗罗男大阪704室電話:3-808378 廣州辦事處:廣州東市東路368號花園 福店花頭大厦1209室 電話:73899轉1209 深圳辦事處:深圳國際新業大厦北東617室電話:28570 25091



86年月曆 批發·加印公司名或 各類宣傳廣告。

香港灣仔交加里11號及26號地下

小型發電機◆◆ 哈牌 雅馬 EF1400型

4. А. 3 7235161 3 7226343

HK \$24000 的士頭 麵包車 ·日本翻新自卸泥車 巴黎俊業汽車有限公司 ☎3-383591(4線)九龍太子道302號地下

款多、貨平、歡迎轉口 日士 聖歷、賈年、結婚《生日、情人、間候 日 有音樂培及普通帖,直接出版及發行。 美嘉印刷版:⑤751881 ⑤8931897

九覧海防道34進電艦大厦台でDP